

Megjelent naponta reggel.
Szerkesztőség, kiadóhivatal
és nyomda: Bul. Reg. Ferdinánd (József Őrceget-ut) 4.
Telefon: 151. Sörgőncim:
Közlöny, Arad. :: Az Aradi
Nyomda Vállalat tulajdona,
kiadása és rotációs nyomása

ARADI KÖZLÖNY

Postfizetési árak: évente
1080, félévre 540, negyed-
évre 270, havonta 90 Lel.
Külföldre havonta 50 Lel.
több. :: Egyes szám 5 Lel.
Vasárnap 6 Lel. :: (Bucu-
restiben 50 bani felár)
Hirdetések tarifa szerint ::

XLV. évfolyam, 57. szám.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF

Kedd, 1930. március hó 11

Az önálló magyar listának győznie kell!

A Magyar Párt impozáns lefolyású választói nagygyűlése a Fehér Keresztben. — Barabás Béla dr. tiltakozik a személye ellen indított hajsza ellen. — Parecz dr.: „A magyar lista jelöltjeinek nagyapjai is ebben a városban éltek és dolgoztak”. — Van eset, amikor a benzín és a tüz jól megéri egymás mellett.

A gyűlés hatalmas közönsége lelkesen ünnepelte a magyar lista jelöltjeit.

(Arad, március 10.) Ünnepélyes külsőségek között tartották meg vasárnap délelőtt tíz órakor a Fehér Kereszt nagytermében a Magyar Párt nagygyűlését, amelyen Arad magyarságának vezetői szólaltak fel. Már jóval tíz óra előtt nagyobb tömegek gyülekeztek az emeleti nagyteremben. A Fehér Kereszt előtt a Magyar Párt által kiadott röpcédulákat osztották a gyűlés résztvevői között. Tíz óra előtt rendőrküldönymény jelent meg a szálloda előtt Sabau komiszár vezetésével. Ezt a különítményt az aradi hatóságok bocsátották előzékenységből a gyűlés rendezőségének rendelkezésére, hogy a rendet teljes mértékben fentartsák. Utasítást adtak ki a rendőrségnek, hogy azokat, akiket a rendezőség kijelöl, mint rendezavaró elemeket, nyomban el kell távolítani a teremből, bárki is legyen az. Tíz óra tájban megérkeztek a Magyar Párt vezetői, majd nagy éjjelezések közepette belépett a zsúfolásig megtelt terembe Barabás Béla dr., aki az elnöki asztalnál foglalt helyet. Mellette és körülötte az önálló magyar lista jelöltjei. Negyed-tizenegy óra tájban kezdetét vette a gyűlés.

Barabás Béla dr. beszéde.

Elsőnek Barabás Béla szólalt fel. Jóleső érzéssel állapítja meg, hogy a hívásra nagy számban jelent meg a város magyarsága, hogy meghallgassa jelöltjei programbeszédét. — Hangsúlyozza az összetartás szükségességét. Ezután a szavazóigazolványok kiosztása körüli zavarokról beszél. Nagy fejtetlenség, kapkodás uralkodik, tévovázás, sőt némi rosszakarat is játszik közre abban, hogy a magyarság nem tud simán az igazolványaihoz jutni.

„Testvéri szeretettel ölelek magamhoz minden embert.”

Barabás Béla ráter ezután a magyar nyelvnek a városi tanácsban való használata kérdésére. Kijelenti, hogy elvitázhatatlan joga van a magyarságnak arra, hogy anyanyelvén szólal-hasson fel a városi tanácsban. Az új közigazgatási törvény ezt seholsen tiltja meg. *Olyan szakaszt sem tartalmaz a törvény, amely kötelezővé tenné a városi tanácsosok számára az állam nyelvének tudását.* Ha a tanács tagjai anyagilag felelősek a határozatokért, úgy módot kell nekik adni arra, hogy hozzá is szóljanak az egyes kérdésekhez. Ha nem bírják az állam nyelvét, anyanyelvükön szólnak hozzá. De ezt a jogot a gyűléselhívási pontok is biztosítják, amelyek kimondják, hogy a nemzetiségek szabadon használhatják anyanyelvüket a közigazgatásban. Tovább kell menni és követelni kell azt is, hogy az előadott ügyeket magyarul is adják elő, hogy a magyar tanács-tagokat a városi tanácsban hallgatásra kárhoztathatni. Ezután az ellene elhangzott támadásokra tér át Barabás.

— Sajátságos, hogy miképen kerültem én a román ellenszenv és gyűlölet központjába — jegyzi meg.

Kijelenti, hogy loyálisabb, becsületes polgára nincsen Romániának, mint a magyar. Az egyik röpirat neki szavakat tulajdonított, amelyeket sohasem ejtett ki száján, de amelyet művelt ember ki sem mond.

— *En minden embert testvéri szeretettel ölelek magamhoz* — mondta Barabás Béla. *Becsületszavakra kijelentem, hogy én soha a*

Nem a szétosztókban, hanem a rendszerben van a hiba. Ugy kellett volna megoldani a kérdést, hogy az igazolványokat nem uccák szerint, hanem a szavazók neve szerint A. B. C. sorrendben állítsák össze és egy hirdetményben megjelölni, hogy hol kell az egyes kezdőbetűs választóknak jelentkezni. Így a mostani rendszer mellett csak zavar lesz. A megoldás az lenne, hogy ha egy éjszakai munkával alfabetikus sorrendbe raknák a cédulákat és másnap így osztanák szét.

Majd Barabás folytatja fejtegetéseit s kijelenti, hogy az elvesztett szavazóigazolványok helyett a városnak másikat kell kiadni. Rátér ezután a választások kérdésére és kijelenti, hogy arra kell törekedni, miszerint minél több magyar jusson be a városi tanácsba. Miért van erre szükség? Szükség van rá magyar kulturális szempontból. Aradon annyira sérelme van a magyarságnak, hogy már eszébe sem jut, mi fáj és mit kívánna. Megállapítja, hogy ezt a várost a magyar munka és a magyar kéz építette fel. Hivatkozik a Kulturpalotára, amelyet a magyarok építettek és avattak fel a magyar kultúra szent tempomává. Az impérium átvételekor az impozáns palotát a román kultúra hajlékává tették. Azóta a szabadságharc emlékeit tartalmazó múzeumot bezárták s a vasárnap délutánt elvették a Kőlcsey-Egyesület-től, mert a román kulturális intézmények tartanak előadást. Pedig épen erre a délutánra van szükség, mert ekkor jutnak szabad időhöz a néptömegek, akiknek művelődését az előadások célozzák. Ez méltánytalan a magyar kultúrával szemben.

románság ellen gyűlölködő kifejezést nem használtam és ezután sem fogok használni. Tiltakozom az ellenem indított hajsza ellen, amelyet meggondolatlan és felelőtlen emberek indítottak. Ezután magyar szívvvel és magyar lélekkel üdvözli a megjelenteket.

Arad magyarsága magyar akar maradni.

Utána dr. Parecz Béla képviselő szólalt fel. A román blokk választási felhívásáról beszél, amelyben háborút üzen a szembenálló pártoknak. A magyarság a város lakosságának hetven százalékát teszi ki, a legnagyobb közterheket viselő iparos, kereskedő és lateiner-osztály pedig még nagyobb százalékát teszi a lakosságnak. Egészen természetes tehát, ha a magyarság befolyást akar magának a tanácsban biztosítani, hogy a befolyt adók hovaördítését ellenőrizze. Nem érti a román pártok részéről a nagy nekibuzdulást, amikor nincsen arról szó, hogy egyik párt teljesen ki akarja a másikat a tanácsból szorítani, hanem csak arról, hogy ki nyer el több mandátumot. Hivatkozik arra, hogy a román listának a vezetője, Vlad Sándor nyugalmazott tábornok ezt be is látta, amikor az ipartestületi villásreggelin — amelyről az *Aradi Közlöny* annakidején beszámolt — békejobbot szorított Barabás Bélával, a magyar listavezetővel. Visszatér a kiáltványra, amely Aradról, mint a románok városáról emlékezik meg. Ezzel szemben kijelenti, hogy ez a város legalább is annyira a magyarságé, mint a románságé.

A román listán ott egy-két igazi aradi szerepel, míg a magyar lista jelöltjeinek apái és nagyapjai is itt laktak és küzdöttek a város felvirágzásáért.

Ennek a magyar városnak minden közintézménye, minden háza a magyar munka, magyar intelligencia és a közcélokra való önzetlen, becsületes magyar lelkesedés eredménye. A magyarság loyális és nincs itt semmiféle irredentizmus. Azonban a román alkotmány keretei belül joga van fentartani ennek a városnak magyar jellegét.

Parecz dr. kijelenti, hogy létezik egy tudó román nacionalista mozgalom, amelynek célja politikai, kulturális és főként gazdasági irányban letörni a magyarság ellenállóképességét, hogy ezáltal elveszítse maga alól a talajt. A pusztulási folyamatot azonban meg kell akadályozni, mert

magyarnak akar megmaradni Arad lakossága és ezért kell minél több magyar tanácstagot bejuttatni a város tanácsába.

Ez kötelesség nemcsak utódainkkal, hanem őseinkkel szemben is, akik a magyar Aradért küzdöttek és ezt hagyták örökül az aradi magyarságra. Rátér arra, hogy nem kell nagy vitézség ahhoz, hogy valaki az önálló magyar listával szavazzon, mert a választás tiszta, a szavazás pedig titkos lesz. Felhívja a magyarságot, váltsa ki igazolványát, ha kisebb kérynemtelenség árán is és szavazzon le a magyar, szorzójeles listára.

A női jelölt programja.

Utána Kerpel József kereskedő mondja el néhány közvetlen szóval programját, majd Barabás Béla dr. bejelenti, hogy a magyar lista női jelöltje, özv. Witausek Lajosné szólalt fel. Az uriaszony kijelenti, hogy ezen a téren uttörőnek kell lennie, mert a nőknek még nincs praxisuk a városi közigazgatásban. Minden esetben fel kell ébredni kisebbségi életünk leharagjától — állapítja meg — és a magyar asszonyoknak a közéletbe is ki kell lépnie. A magyar anyák nagy feladatáról beszél, amely a gyermekeknek magyar szellemben való nevelését rója rájuk.

„Nem felforgató elem a Magyar Párt.”

Krenner Miklós dr. fulmináns hatású beszéde.

Krenner Miklós dr. mondotta ezután elrendkívül tartalmas, gondolatokban gazdag, magas színvonalú beszédét, amelyet a hallgatóság zúgó tapsal honorált. Krenner dr. a kisebbségi élet folytonos gondját ecseteli, majd kijelenti, hogy a magyarságnak a mondai Penelope sorsa jutott, mert amit nappal elért munkájával, azt mások éjszaka elbontják. A szenvedések hamujában állunk, de megpróbálunk felemelkedni. A kiáltvánnyal foglalkozik, amelyet a román pártok adtak ki. Kijelenti, hogy ez a kiáltvány két egymással élet-halál harcot vívott ellenfél különös egyesülésének következménye. Idézi Pázmány Péter szavait, aki azt mondotta: „Minden embernek az első gyermeke nem sikerül.” Ezt mondja a kiáltványra is, amely ebből a különös nászból származott. *Felforgatónak nevezik a Magyar Pártot.* Mit akarunk tehát felforgatni? Aradot, amelyet a magyar erő, a magyar akarat és a magyar munka létesített, ahol éveken át élünk összhangban a románsággal? A kisebbségi jogokat, amelyhez a jövő nagy reménysegeit fűzzük? Ezt az erős, fiatal, jövőre jogosult és az Isten kegyelméből nem hiába teremtett országot, amelynek rendelkezése van? *A népek nem gyűlölnék* — jelentette ki Krenner dr. — *mi békében akarunk egymással élni.*

csak azok gyűllötték, akik a nép emel-
vel és akik mesterséges jelszavakkal mérgezik
a lelkeket. A magyarság nem masította vissza
a feléje kínált békejót, hanem azt a kezét
masította vissza, amely öklöt mutatott, amely
kézcsókra szorított. A magyarság sohasem do-
bott keztyűt senkinek, sohasem provokált,
csak élni akar a számára törvényesen biztosi-
tott jogaival. Foglalkozik ezután Catiou Ro-
mul dr.-nak a román népgyűlésen mondott be-
szédével, amelyben kijelentette, hogy a tűz a
vízzel inkább egyesülhet, mint a tűz a benzinnel,
mert akkor robbanás lesz. A benzinnel ter-
meszetesen a magyarságot jelképezte. A múlt
tanácsválasztásra hívja fel a figyelmet.

— Akkor egy ilyen választói gyűlésen az a
rolonszerkesztés miatt ügyvéd mellettem, az egyik
benzintartály mellett ült és esodlatosképpen
nem következett be robbanás — mondotta
Krenner dr.

Nyolcvan százalék fejjá, katoná és adó.

— A románság arra hivatkozik — foly-
tatta — hogy sötét emlékei vannak a magyar
impériumból. A magyarságnak is vannak em-
lékei a tíz esztendőből és mi szívesen felse-
nélnénk a mi emlékeinket az övékkel. A két
emléket azonban a helyzet javítására kell fer-
ditani. Ha kisebbségi lojalitás van, kell több-
ségi lojalitásnak is léteznie. Kijelenti, hogy a
magyarság győzni fog. Győzni fog akkor, ha
sok tanácsost vesz be, de győzni fog, ha
egyet sem. Ki kell menni a temetőbe — mon-
dja Krenner dr. — a fejják 80 százaléka magyar
nevet hirtet, a hadkiegészítő parancsuoksa-
gon meg lehet győződni arról, hogy az aradi kato-
nák 80 százaléka magyar. Az adó 90 százalé-
kát a magyarság fizeti Aradon. Ha tehát
nyolcvan százalékos fejjával, nyolcvan százalé-
kos katonával és kilencven százalékos adóval egyet-
len magyar sem lesz Arad tanácsában, úgy az
fényes győzelem lesz. A tiszta oldalon kell te-
hát törekedni arra, hogy a magyarság ne
szertvedjen rettenetes vereséget. Kéri, hogy a
magyarság úgy szavazzon, hogy 17-iknek ő is
bejuthasson a tanácsba.

Ellenőrizni kell a város kiadásait.

Zima Tibor a magyar iparosság nevében
beszél. Kijelenti, hogy a praktantügyalások

ideje a magyarság előre közölt meg-
egyezéssel állt szemben. A választójegyzékről
is beszél és kifejté, hogy bár általános választó-
jogról szól a törvény, az a jog, amint arról
van szó, hogy a magyarság többségben van,
nem általános, sőt nem is választójog. Az első
feladata kell, hogy legyen a magyar tanács-
tagoknak a lista kiegészítése. A másik feladat
az, hogy tanulják végre meg, hogy a közigaz-
gatás van a polgárságért és nem fordítva. Ezt

Marsieu dr. prefektus üzenete a magyar gyűléshez.

Nagy Sándor dr. öleletes beszédet mond,
amelyben kijelenti, hogy jelkisméretűen nyu-
galmát veszté az a magyar, aki a Magyar Párt
ellen foglal állást. Nem kell azonban az aradi
magyarságot meggyőzni arról, hogy a magyar
listára kötelessége szavazni, mert ezt mindenki
tudja. A március 14. a magyar győzelem napja
lesz. Barabás Béla dr. beszámoló ezután arról,
hogy a szavazóigazolványok körüli panaszok
hallatára Velcsov Géza dr. elment a gyűlés-
ről, felkereste Marsieu Justin dr. megyei pre-
fektust és Lutal Cornel dr. interimár-bizottsá-
gi elnököt és most, a magyar gyűlésen akar
beszámolni küldetéséről.

Velcsov Géza dr. kijelenti, hogy a megyei
prefektus felülborodva hallotta, hogy nem je-
lyik szabályszerűen a választói igazolványok
szétosztása.

— A prefektus arra kért meg, tolmácsol-
jam a magyar gyűlésen, hogy neki olyan győ-
zelem nem kell, amelyhez szenny tapad és za-
rantálja, hogy minden magyar választó meg-
fogja kapni igazolványát.

A kijelentést nagy tapsal fogadták. Vel-
csov Géza ismerteti Lutal dr. interimár-bi-
zottsági elnökkel folytatott előző lefolytatott
beszélgetését, melynek során az elnök kijelen-
tette, hogy személyesen fogja ellenőrizni az
egy-egy kerületben az igazolványok szétosztá-
sát. Nem kell többé személynazonosság bi-
zonyítvány az igazolvány kiváltásánál, bármi-
lyen más igazoló okmány ellenében kiadják a
szavazójegyet. Akinek panaszja van, forduljon
hozzá, ő személyesen fog eljárni minden egyes
esetben. Végül kijelenti, Velcsov dr., hogy a
magyar becsület nem engedi meg, hogy a ma-
gyarság soraiban áruló akadjon. Az impozáns
magyar gyűlést Barabás Béla dr. beszéde zár-

a szellemet kell bevinni a tanácsba. A román
pártok választási plakátjairól beszél, amely
sértő hangú volt, míg a Magyar Párt felhívása
és Barabás Béla dr. beszéde ezzel ellentétben
nyugodt, békés hangú és méltóságos. A ta-
nács tagok kötelességeiről beszélve, megálla-
pítja, hogy a főkötelesség a város 140 millió
lejes költségvetésének felülvizsgálása és a ki-
adások revidálása, kell, hogy legyen.

ta be, aki felhívja a jelenvoltakat, hirdessék a
magyar igazságot, hogy március 14-ike az
aradi magyarság győzelmének napja legyen.

Gyűlések Gájban, Micelakán
és a pécskai úton.

A Fehér Keresztben rendezett gyűlésen
kívül még a következő helyen tartott gyűlé-
seket a Magyar Párt vasárnap:

Gájban a Kása-vendéglőben ahol szóno-
kok voltak: Lantos Miksa, Czernóczky Mihály
és Oláh György.

A pécskai-úton a Fehér Bárány vendéglő-
ben ugyanazon szónokokkal és még felszólalt
itt dr. Krenner Miklós is.

Este 6 órakor Ujmikolákán a Hajós-ven-
déglőben dr. Krenner Miklós, Lantos Miksa,
dr. Velcsov Géza, dr. Sauchy Pál voltak a szó-
nokok.

Mind egyik helyen a fagas fermék teljesen
megteltek hallgatósággal, amely lelkes hangu-
latban figyelte a szónokokat. A gyűléseken fé-
nyesen beigazolódt, hogy a magyarság teljes
egészében kitart az önálló magyar lista
mellett.

Gyűlést tart még a párt folyó hó 11-én,
kedden a következő helyeken:

Este 8 órakor a II-ik kerületi Nagy-fő-
vendéglőben, ahol dr. Parecz Béla Szablóczky
János, jelennek meg, mint szónokok, míg este
7 órakor a Buzsák-pusztán a Silbereis-vendéglő-
ben dr. Velcsov Géza, Lantos Miksa, Juhász
Gábor és Blaskovits István szónokolnak.

**Magyarok! Az önálló magyar
lista jele a sorzójele! X**

Boriska jósol.

Irtá: URMÉNYI BANETH IBI.

Megmondom, úgy, ahogy történt. Akárhát,
akárhogy van vele, én bosszankodva hártot-
tam el magamtól még a gondolatát is annak,
hogy valaki jósoljon nekem. Kizártam tartot-
tam, hogy 2 leirt mondatból meglássa valaki
egy elkövetkező év baleseteit, vagy örömeit.
És, nem csak, hogy nem adtam magam oda,
még egy spiritiszta társasjátékhoz sem soha,
de legélesebben szembeszálltam ellenük min-
dég. Felelőtlennek, jelkisméretlennek tartot-
tam, fáztam, irtóztam a jóslásoktól. Hiszen
tudjuk, milyenek vagyunk ki, asszonyok... Va-
lami hirtelen belehull a lelkünkbe... Főlkavar
benminket... Minek az nekem? Nem szeretem a
bonyodalmakat. És most, hogy? hogyan? ...
mégis csak elfogadtam egy meghívást a ma-
gyar Schermannától, Silbiger Boriskától, aki-
vel véletlenül összetalálkoztam egy telefonfü-
lkében. Hogy történt, hogy elfogadtam a meg-
hívását? Velleitásból? Nem. Egy interjúért.
Hogy ki ez a Silbiger Boriska? Egy ugyneve-
zett: „hellseherm“ és grafológus. Néhány oda-
vetett betűből olyan pontossággal olvassa le
az ember jellemét, szenvedélyeit, múltját, jele-
mét, jövőjét, mintha az ember maga referálná le
neki a legtittkosabb gondolatait.

Elveim fontartásával mentem el hozzá. De-
tiltem, vele szemben. Leirtam a rámparancsolt
2 mondatot, aztán vártam, visszás érzések kö-
zött, mosolyogva, hitetlenkedve, hogy na mi-
bőn most? De, a hideg bírálóból — be kell
vallanom — egész rövid idő alatt: meglepett
csodálkozó — abból pedig egy kicsit riadt, egy
kicsit megijedt ember lett... Megijedt? Csak
nem ijedek meg?! szidtam le magamat. — Sem
mit sem akartam neki ehinni — és most nyil-
tan és becsületesen bevallom, nagyot sokat
mondott, ami igaz. Talán belelát a szemekem
keresztül a szívbe?! ...
Kétségtelen, hogy különös figyelmet szer-

tel mindermek, amit lát. Az átadott 2 mondatot
is úgy olvassa, olyan túzott figyelemmel, mely
nem elégszik meg azzal, hogy minden szót tu-
domásul vesz, hanem még a sorok közé is ér-
telmet magyaráz. Minden mondatával tovább
csodálkoztat. Megmondja a gyerekkorom ese-
ményeit, apám, anyám nevét, találgatás nél-
kül, egyszerre. A testvéreimről beszél, olyan
pontossággal, mintha egy házban nőttünk vol-
na fel. Pedig most látom először életemben. Az
egész multam él előtte. Látja. Mondja is, hogy
mit lát. Van ebben valami megdöbbenő. Majd-
nem szenzáció. A Csodák birodalma ez, ahol
most járok, Silbiger Boriska mellett. Gonoszul,
hideg vért szimulálok, pedig már a Csoda-vá-
rás lázában hallgatom. Olyan ösztönös ez a
nő, hogy az félelmetes. Érzem, mert magam is
egy csupa-ideg ember vagyok. Nem taktikából,
gyakorlati hozzáértésből mondja, amit lát. Át
van szellemülve. Ha a 13-ik században érne,
megéretnék. Biztos. Világért sem akarom ez-
zel azt mondani, hogy boszorkány. Nem szere-
tek én rossz hirbe keverni senkít. De, azért ti-
tokban, megfogok egy gombot a ruhámon... és
megcsavarom, háromszor. Ezt az intím amu-
ljetet használtuk az iskolában, felelés ellen, ha
papot láttunk... Egy pillanatig most össze-
fénylek a szemünk. Az övé: intelligens, okos,
ragyogó két szem. Két szem: ... ami a Holna-
pot látja... Öszintén mondom, nem értem az
egészet. Valami megnevezhetetlen bizakodás-
sal hallgatom tovább. Igaz, hogy megkértem,
hogy rosszat ne mondjon. Mert azt még elég
idejekorán meg fogom tudni akkor is, ha majd
ér. Egyébként sem ambicionáltam soha tulsá-
gosan, hogy rosszat halljak. Így megtudtam,
hogy: jellemes, tehetséges, agilis vagyok, meg-
dicsér a tiszta multamért és szépnek ígéri a jö-
vőmet. Olyan szépnek, amiről eddig legjobb
esetben: csak álmodni mertem. Egy kicsit meg
is röstellem magam előtte, mikor kideríti, hogy
ilyenekről álmodozom... Meg lesz itt minden,
mondja. Csak ki kell várni az idejét. Türelem

lélek vagyok, sok mindent kibírok, de ez az
egy nagyon szíven talált!

A szépség után élmén teszi az albumot. Nem
lehet hívós érdektelenséggel elmenni e mellett
sem. Tessék csak várni... kit is jegyeztem
meg magamnak közülük? ... Igen... Ilyen ne-
veket láttam, csupa elismert sorok alatt: dr.
Schadl Ernő, tanácselnök, dr. Mannfeld, ezve-
temi tanár, Babits, Karinty, br. Kaas, br. Ke-
ményék, László Fülöp, Pólya Tibor, Fedák
Titkos, Gail Franci, Honthy, gr. Zichy, Szim-
Gyula, a kapurthalai maharadza és még ren-
getegen... Két titkára van. Azoknál kell je-
lentkezni terminusért, hogy mikor kerül az em-
ber sorra. Mikor fogad. Éjjel dolgozik. Egyéb-
ként részt vesz nyomozásokban és dr. Fe-
renczi Sándor, meg dr. Décsi Imre ideg orvosok
munkáiban. Eltűnök, amíg lapozom az albu-
mot... Nem is olyan nevetséges bolomság ez!

Látom, hogy nem csak ilyen vidéki em-
bert csodálkoztat meg, mint én vagyok, hanem
nagy, mai, átlagot jóval meghaladó agyvelő-
ket: mint Ignóus, Karinty.

Azért van ám, akiknek nem tud jót mon-
dani. Dr. Vázsonyi Jánostól olvasek, hogy
megjósolta Vázsonyi Vilmos elleni merényle-
tet: Csak nem hittek neki. Utólag sajnálkozik
rajta Vázsonyi János dr.. Meg Osvátók ször-
nyű tragédiáját is előre bemondta... Gábor
József operaénekes hirtelen halálát is. Hóna-
pokkal előtte. Erről mindről bizonylata van az
albumban. Átfut rajtam a hideg... Félek tőle
ebben a peroben. Ugy érzem, mintha a Végzet-
tel csinálnék interjút... Pedig mosolygós, fia-
tal leány ül velem szemben.

Nem vagyok kíváncsi arra, hogy a logika
mit szól ehhez... Alszik bennem a kritikai
szellem. Hiszek! ... Itt nincs az észnek semmi
keresni valója. Csak egyet nem tudok: mért
nem rázza le magáról Boriska azt a lascivi-
tást, amit az Ejszakából hoz magával? ...
Öszinte tisztelettel és enyhe fejszóválással
kérdézem: Boriska, miért 2.1.

Arad ezidén 50 millióval több adót fizet.

A második speciális adóbizottság befejezte munkáját. — Átlagosan 20—25 százalékkal emelték az adókat Aradon és a megyében.

(Arad, március 10.) Még husz napig tart az aradi pénzügyigazgatóságon az aradi adó-kivetés munkája. Tegnap Aradon tartózkodott Taranu Victor pénzügyi vezérfelügyelő, aki értekezletet tartott a pénzügyigazgatóság vezetőivel és felülvizsgálta a bizottságok eddigi munkáját. A pénzügyi vezérfelügyelő este visszautazott Temesvárra. Miután az adó-kivetés munkája nagyrészt már befejeződött, hozzávetőlegesen már most meg lehet állapítani, mi volt a bizottságok 1930. évi működésének eredménye.

Összesen hat bizottság dolgozott a kivetések alatt, négy rendes és két speciális adó-kivető-bizottság. Az egyik, a második számú speciális bizottság a mai napon már befejezte munkáját, úgy, hogy holnaptól már csak öt bizottság dolgozik. A tegnapi értekezleten megállapítást nyert az is, hogy a legnagyobb emelések a hatodik bizottságnál történtek, amelyek vezetője Bisac Mihály pénzügyi főtisztviselő. Az eddigi eredmények szerint Aradon átlagos 20—25 százalékos adóemelés történt, míg a megyében 15—20 százalékra tehető az adóemelés mértéke. Az arány kicsinek látszik, miután majdnem mindenütt nagyobb emelést eszközöltek. Ezzel szemben azonban számos cég szűnt meg a múlt év folyamán, amelyek tehát az idén nem jelentettek jövedelmet az állam szempontjából. Az idei adó-kivetés tehát nemcsak hogy behozta ezt a különbözetet, hanem még husz százalékos szaporodást is eredményezett.

Az eddigi megállapítások szerint Aradváros a múlt évi 226 millió lejrel szemben az idén körülbelül ötven millió lejjel többet fog fizetni. A megyével együtt 320 millió lej volt a tavalyi eredmény, amelylyel szemben az idén 390 millió lejre számítanak. Az újabb kivetések alkalmával kiméletesen bántak el a már haladó stádiumban levő bérkocsi-ipparral és minden bérkocsinak negyven százalékkal csökkentették adóját. Ezt azonban behozták az autósoknál, akiknek viszont negyven százalékkal emelték az adójukat. A legnagyobb emelések azoknál az üzleteknél történtek, amelyek italmérési joggal rendelkeznek. Ezeknél átlagosan ötven százalékos emelést eszközöltek, a megnyomorított adóalanyoknak minden tiltakozása ellenére.

A kivetéseknel — és ezt meg kell állapítani — nagyon udvariasan bánnak az adózókkal. A hölgyeket, az öregeket és betegeket soronkívül veszik elő, azonban ez mind természetesen nem változtat az emelési politikán, az emelés udvarias keretek között minden esetben megtörténik. Természetesen nem hiányoznak a humoros jelenetek sem és mint jellemző epizódok kell megemlíteni, azt, ami egy aradi cipész megadóztatásánál történt. Az adó-kivető-bizottság vezetője kijelentette a cipésznek, hogy emelni kell az adóját, mert személyesen győződött meg a műhely kirakatán át, hogy nagyon szép forgalmat bonyolít le.

— De kérem — tiltakozik a cipész — nekem nincs is kirakatom, mert a ruhinégyem az udvarban van.

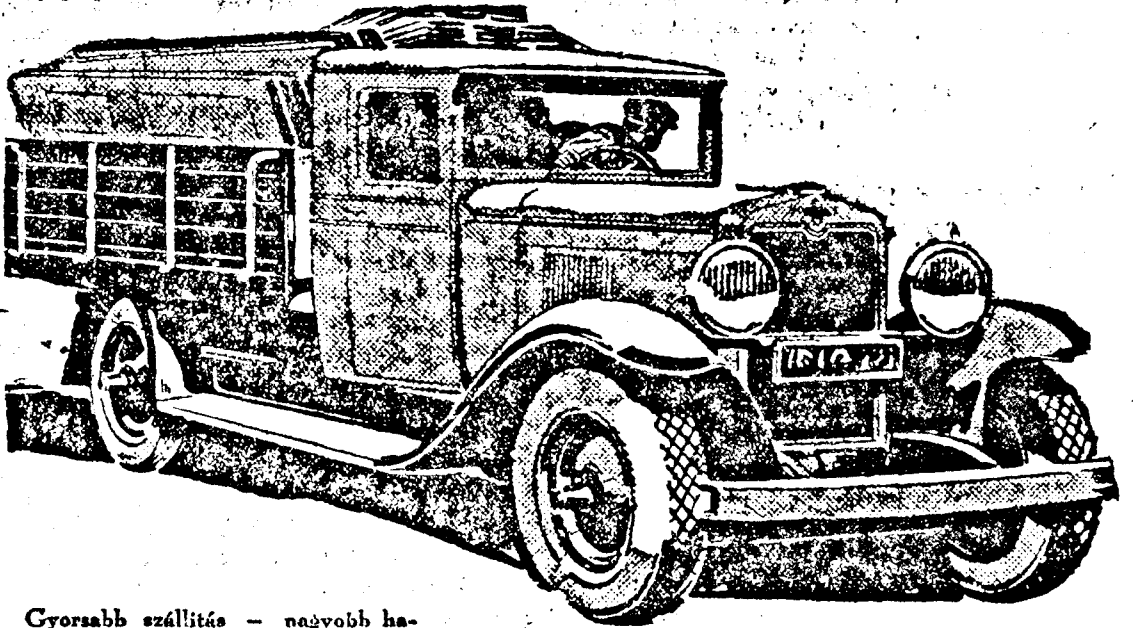
— Nem baj — vigasztalja a kivető-bizottság vezetője — legalább kisebb házbért fizet.

S az emelés megtörtént.

Hogy a kedélyes jelenetek és gyengéd udvariaság közepette felemelt adók mit fognak eredményezni, azt majd az év végén összeállítandó statisztika igazolja, amelyet a megszünt és tönkrement cégekkel visszaadott ipar-engedélyekről fognak kiadni.

Aki magyar, a Magyar Párttal szavaz.

Kereskedők és iparosok



Gyorsabb szállítás — nagyobb hatáson a Chevrolet Six teherkocsival

ma sokkal inkább igyekeznek gyorsan szállítani, szélesebb vevőkört szerezni, mint valaha

ROMÁNIÁBAN mindenütt a kereskedők százai használják szállításra a Chevrolet Six teherautót, mert tudják, hogy a teherkocsi hozzásegíti őket működési körük kiterjesztéséhez, újabb vevők szerzéséhez.

Nagy áruházak, fűszerkereskedések, szén és tüzfakereskedők, építési anyag szállítók 30—40 kilométerrel szélesebb körzetben szállíthatnak, mint azelőtt.

Akik Chevrolet Six teherautót hasz-

nálnak igazolják, hogy milyen ritkán kell a motorházat kinyitni, csapágyakat cserélni. Ezzel a teherautóval néhány óra alatt elintézik olyan szállításokat, amelyekhez ezelőtt fél napok kellettek.

Gondolja meg, milyen szolgáltatásokat tehetne a teherautó Önnek. A Chevrolet Six teherautó segítségével kiterjesztheti üzleti körét, növelheti hasznát.

A legközelebbi bizományos készséggel bemutatja a kocsit munkában.

CHEVROLET TEHERKOCSEK

Chevrolet — Pontiac — Oldsmobile — Oakland — Vauxhall — Buick — Marquette
La Salle — Cadillac — Chevrolet teherautó — G. M. C. teherautó — Fisher karosszériák

A GENERAL MOTORS GYÁRTMÁNYAI

Németország erőlyesen lép fel a szovjet ellen.

Curtius dr. kijelentette a szovjetkötvetnek, hogy a berlini szervezetek munkájáért az orosz kormányt teszi felelőssé.

Berlinből jelentik: Curtius dr. német külügyminiszter ma tárgyalásokat folytatott a berlini szovjet nagykövettel és bejelentette neki, hogy a jövőben Németország nem tesz különbséget a kommunista szervezetek és a

szovjet munkája között. Amennyiben a kommunista szervezetek Németország egységével dolgoznak, úgy ezeknek a munkájukért a szovjetet teszi felelőssé.

Byrd kapitány megérkezett délsarki utjáról.

Ujzeelandban ünnepélyesen fogadták az expedíciót. — Byrd kijelentette, hogy szerencséjének köszönheti a megmenekülését.

Londonból jelentik: Byrd kapitány délsarki expedíciója az Eliana Bolling fedélzetén ma megérkezett Ujzeelandba. Megérkezése alkalmával a kikötőbe horgonyzó hajók szőnyegfogadták. A sarkkutatót a város polgármestere és a hatóságok ünnepélyesen fogadták és az amerikai himnusz hangjai mel-

lett vonult be a városba. Az angol követ motorhajóval ment a kapitány elé, aki szerényen el akart háritani minden ünneplést.

Byrd az öt megrohanó újságírók előtt kijelentette, hogy visszatérését kizárólag a szerencsés körülményeknek köszönheti.

Ma, kedd estétől ismét Lorand hírneves Jazz hangversenyez a Városi Kávéházban.

Kedd reggeltől a törvényszéknél osztják ki a szavazóigazolványokat.

A kiosztást tehát nem a rendőrkerületeknél, hanem a törvényszéknél végzi a járásbíró. — Az ismert belvárosi polgároknak kikézbentük az igazolványokat. — A Magyar Párt kötelességének teljesítésére hívja fel a magyar polgárságot.

Pop C. István, Marsieu dr. és Luta dr. garanciát vállalnak a választás tisztaságáért.

(Arad, március 10.) A szavazóigazolványok kiosztása vasárnap sem ment rendben. Vasárnap főként a harmadik és negyedik kerületek ellen merültek fel panaszok. Több kerületnél a vasárnapra való hivatkozással egyáltalában nem akarták kiadni a szavazóigazolványokat és csak a felsőbb hatóságok közbejövésére kezdett a délutáni órákban simábban folyni a kiosztás. A mai délelőtt folyamán Luta dr. Cornél dr. interimár bizottsági elnök Lóca Rezső dr. kíséretében végigjárta a kerületeket. Az elnök mindenütt a legszigorúbban utasította a kiosztó közegeket, hogy mindenkinek adják ki az igazolványt és hogy ne ragaszkodjanak a személyazonossági igazolvány felmutatásához. A mai napon több ezer igazolványt osztottak ki.

Ma este hét órákor adták át a ki nem osztott választói igazolványokat a járásbíróknak. Az eredeti tervtől eltérőleg Velcsov Géza dr. megállapodott a járásbíróval olyan értelemben, hogy

a kiosztást nem az egyes rendőrkerületekben, hanem törvényszék épületében, a járásbíróházon végzik.

Erre azért volt szükség, hogy az összes igazolványok egy helyen legyenek. A mai este folyamán alfabetikus sorrendbe szedték az igazolványokat — mint azt a Magyar Párt nagygyűlésén Barabás Béla dr., a Magyar Párt elnöke kérte — és

holnap reggel hirdetmény fogja a járásbíróházon közölni a választókkal, hogy melyik betűhöz tartozók hányas számú szobában kaphják meg igazolványukat.

A törvényszéki tisztviselőknél kívül városi tisztviselőket is osztanak be a munkához, hogy minél hamarabb menjen a kiosztás.

A szavazóigazolványok kiosztására nézve ma nyilatkoztak az Aradi Közlönynek a hatóságok vezetői, akik valamennyien kijelentették, hogy garantálják, miszerint a magyar választók mind hozzájutnak igazolványukhoz. Beszélgetést folytattunk a ma Aradra érkezett Pop C. István kamarai elnökkel, aki a következőket jelentette ki:

— Kérem a magyar lapokat írják meg, hogy mindenki megfogja kapni szavazóigazolványát. A járásbíróházon kedden, szerdán és csütörtökön a késő esti órákig fog folyni a szétosztás és a megmaradt párezer igazolványt könnyű szerrel fogják szétosztani. Senkinek sem célja visszatartani a magyar szavazók igazolványát, mindenki hozzá fog jutni a magáéhoz, mindenki oda fog szavazni, ahova akar és ez a választás — mint minden általunk levezetett választás — teljesen tiszta, befolyásmentes lesz. Legyen nyugodt tehát mindenki, az aradi hatóságok ügyelni fognak arra, hogy mindenki, aki benne van a választói listában, az meg is kapja igazolványát.

Marsieu Justin dr. megyei prefektus a következőket mondotta:

— Az aradi hatóságokat munkájukban semmiféle politikai célzat nem vezeti. Garantálom, hogy mindenki hozzá fog jutni az igazolványához és megtettünk minden intézkedést arra, hogy eleget tegyünk a Magyar Párt kívánságainak. Holnap reggeltől kezdve a járásbíróház osztja szét az igazolványokat. Intézkedtünk aziránt is, hogy a

belvárosban lakó ismert kereskedők, iparosok, ügyvédek és orvosoknak házhoz vigyük igazolványukat, hogy edző is megkönnyítsük a szétosztás munkáját.

Meg vagyok győződve arról, hogy csütörtök estig mindenki megkapta szavazóigazolványát, amelyet bármilyen igazolási irat bemutatása ellenében

Szenzációk a KERPEL könyvtár új pótgjegyzékai

adnak ki. Nem kell tehát személyazonossági bizonyítvány. A magyarság nyugodtan jelentkezzen igazolványáért, senkiét sem fogják visszatartani.

A kiosztással kapcsolatosan ma délután több bejelentés panaszát a Magyar Pártnál a negyedik kerületi rendőrségrel dolgozó városi tisztviselők ellen. Az itt működő tisztviselők nemcsak hogy nem adják ki az igazolványokat, hanem ráadásul még udvariasságot is a jelentkezőkkel. Ezen anomáliák a holnapi nappal mind megszűnnek, mert holnaptól kezdve bírósági közegek osztják szét az igazolványokat. A kiosztással kapcsolatosan a Magyar Párt elnöksége a következő felhívást tette ma közzé:

Magyar választópolgárok!

Ma reggel 8 órától kezdve a szavazócédulákat a járásbíróházon (törvényszéki épület földszint) osztja ki a bíróság három napon át: Kedden, szerdán és csütörtökön. A kiosztás naponta reggel 8 órától 1 óráig és délután 3-tól 7-ig történik. Az abc betűi szerint rendbe rakott cédulák sorából most már minden választópolgár, aki eddig nem kapta meg, gyorsan hozzájuthat igazolványához, mert három bizottság foglalkozik a fontos aktussal. A folyosón ki van függesztve, hogy milyen kezdőbetűs nevek, melyik szobában kaphják ki igazolványukat. Mindenki vigye magával személyazonossági, vagy más igazolványát.

Lisztánk győzelme megkívánja, hogy minden választópolgár váltsa ki szavazó-céduláját. Amilyen mértékben kitartunk, abban a mértékben vissziük a magyar ügyet diadalra.

A Magyar Párt Elnöksége.

Irodalom és művészet

Budapesti színházak heti műsora Budapestről jelentik: A budapesti színházak a heti műsora a következő: Városi színház: Kedd, csütörtök, péntek: Takáts Alice. Szerda: Az út vége Szombat: Grand hotel (előszőr). Vasárnap délután: Matyika színésznő szeretne lenni. Vasárnap este, hétfő: Grand Hotel. — Magyar Színház: Kedd, Hamlet. Szerda, csütörtök, szombat, vasárnap este: Volpone. Péntek: Kisértetek. Vasárnap délután: Babszem Jankó (gyermekelőadás). — Belvárosi Színház: Kedd: A templom egere (a színpadon előszőr). Szerda, csütörtök, péntek, szombat, vasárnap este: A templom egere. Vasárnap délután: Földnélküly János. — Városi Színház: Kedd: A Don közék kórus hangversenye Szerda, csütörtök, vasárnap délután és este: Halvansárga róza. Szombat: Diszeladás a Népszínház Nyugdíjintézete javára. Hétfő: Armány és szerelem. — Királyi Színház: Egész héten minden este: Viktória. Vasárnap délután: Sisters. Fővárosi Művész Színház. Egész héten minden este 8 órákor: A csunya lány. Vasárnap délután fél 4 órákor: Feleségem parfümje és Kabaré. — Új Színház. Kedd: Lambertier ur. Szerda, péntek, szombat, vasárnap este: Szegény angolok. Csütörtök: Béla, aki 26 éves. Vasárnap délután: Ifjúsági előadás — Andrássy-ut Színház: Csütörtök estik: Gaál Granciska. Tőkés Anna. Vasváry Piroška. Békeffi László. Ráday Imre. Peti. Kákéay. Radó Jelléptével: Jutka. Pármal kaland. Hagyma Mari. Szerkesztői üzenetek. Carmen. Boldogság. Magyar hangcsillm. Békeffi konferál. Péntektől kezdve új műsor. A nagyságos asszony álmodik. Terézkerületi Színház: Egész héten minden este: Honthy Hanna, Salamon Béla, Rajna Alice, Dayka Margit, Boross Géza, Gárdonyi Lajos, Herczeg Jenő: Pesti kereskedők 1930. A nagy pör. A többség Expresszlevél. Menyit keresünk Hagában. A frakk. Cselédke. Commedia dell'arte. Szia... ész... ná... — Royal Orfeum: Egész

Telefon 5187 Szűfűtész Szűfűtész

Modern

UNIVERSAL

Redukált árak Szűfűtész Szűfűtész

Stara Gabroveni Pantos

hiszolgálat

35 éves Jubileumi Vásár 35 éves

a Színházi Versenybazarban

1930. március 9—18-ig.

T. vevőknek 10-15% értékű ajándékokat adok Reich József.

héten minden este: Gock és a világvárosi variété-műsor. — Bethlen-téri Színpad: Egész héten minden este: Márciusi műsor. Mákyirág. Fogat fogért. Aidoit rossz ember. Mi van eladó? Papagájkör. III em. 24. Magánszámok, tréfák, stb.

Saliapin üdülni jön Budapestre. Az egyik budapestkörnyéki szanatórium igazgatóságához ma levél érkezett, melyben Fedor Saliapin bejelenti, hogy két leányával együtt, május közepén Budapestre érkeznek, azonban nem énekelni, hanem üdülni szándékoznak. A 60 éven felül művészen ugyanis elhatalmasodott régi cukorbaja és orvosai néhány heti pihenést rendeltek. Saliapin e célra Budapestet választotta, ahova annyi kellemes emlék fűzi s ott akarja eltölteni a gyógyulásra szánt időt.

Zilahy Irén igazgatóné lesz a budapesti Városi Színházban. Budapestről jelentik: Hétek óta érdekes hírem-hírt rebesgetnek budapesti színházi körökben. Arról van ugyanis szó, hogy Budapest egyik legszökébb operett-színésznője rövidesen bevezet a házasság révén. Zilahy Irén a szobaművész művésznő, az Aradról elindult kis Gajdzsinszky Irénke és a vőlegénye nem mágnás és nem pénzkapacitás, akikkel kapcsolatban sűrűn szerették emlegetni, hanem színházi ember. Annak a színházának, amelyben játszik, a Városi Színház igazgató-helyettese: Sebestyén Dódi. Sokan művész-házasságnak veszik majd a Zilahy-Sebestyén-irigyet, de a legfontosabb most az, hogy Zilahy Irén boldog, egyszerű azért, hogy férjhez ment, másrészt azért, hogy családi színháza lett a Városi Színház és nem mondunk merészet, ha kijelentjük, hogy egyed-uralkodása a Tisza Kálmán-téri közsínházban még nagyobb lesz, mint valaha.

Galli Curci miatt támadják a Városi Színház igazgatóját. Budapestről jelentik: A magyar főváros közigazgatási bizottsága ülést tartott, amelyen Lázár János élesen támadta a Városi Színházat, a Galli Curci-hangverseny miatt, amelyen valóságos kifosztották a közönséget. Sipőcz polgármester válaszolt a támadásra és kijelentette, hogy a színház igazgatósága nem hibás, mert nem tudhatta, hogy az egész világon híres énekesnő elveszítette hangját.

Roth Marcell dr. előadása az Anyák Iskolájában. Az aradi Kölcsey-egyesület új nyilvános és ingyenes előadás-sorozata, az Anyák Iskolája, ma nyit meg az Iparos Kulturházban. Roth Marcell dr. egyetemi magántanár tartotta bevezető előadását és nevének vonzereje közel négyszáz főnyi közönséget gyűjtött össze, túlnyomórészt úri asszonyokat, akik nagy érdeklődéssel hallgatták végig az előadást. Dr. Roth Marcell előbb az emberi test berendezkedését ismertette, a sejtrendszeren kezdve építette fel a különböző szervek működését, különös tekintettel az idegek és az agy funkciójára és ezzel alapját vetette meg következő előadásainak, amikor a lelki- és idegproblémákról beszél. Legközelebbi előadása csütörtökön este fél 8 órákor lesz az Iparos Kulturházban. Az előadások hétfőn és csütörtökön lesznek, minden héten és Roth Marcell dr. után Hersch Andor dr., Szedlák Ödön dr., Lukáts Jenő dr. aradi, Elekes Miklós dr. kolozsvári orvos, Pataky Béláné, Krenner Miklós dr. és Szöllösi István tanárok előadásai következnek.

Fáskerti Tibor új könyve. Fáskerti Tibor, az ismert nevű aradi író és újságíró „Bevezetés” címmel filozófiai tanulmányokat írt, amelyek együttesen előtanulmányt alkotnak egy új materia lista filozófiai rendszerhez. A tanulmányok címei a következők: 1. A filozófiáról általában. 2. Az értelem és kategóriák. 3. A tudat és öntudat. 4. A tudományok felosztása. A csinosan kiállított kötet a Kut kiadásában jelent meg és kapható a Kut kiadóhivatalában (Str. Eminescu 6. III em.)

Letartóztattak egy kommunista ügyvédet Budapesten.

Nagyarányu kommunista szervezetet lepleztek le, amelynek élén Révész József dr. áll.

Budapestről jelentik: Vasárnap szenzációs letartóztatások történtek a magyar fővárosban. A rendőrség két titkos kommunista csoportot leplezett le, amelynek tagjait letartóztatták, közöttük egy fiatal ügyvédet, dr. Révész Józsefet.

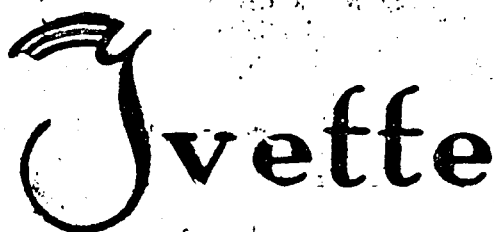
A rendőrség a március hatodikára tervezett kommunista tüntetésre megtette a preventív intézkedéseket és sikerült kinyomozni és előállítani azokat, akik a tüntetést előkészítették. Így elmaradt a tüntetés és az előállítottak ellen megindult az eljárás. A nyomozás során kiderült, hogy Budapesten egy másik kommunista csoport is működik, amely a hírszolgálatot végezte. A kihallgatások során kiderült, hogy „Rothe Hilfe” nevű kommunista szerv működik Budapesten, amely külföldi kommunista szervezetekkel áll összeköttetésben. Kiderült még, hogy a Rothe Hilfe tagjai bejárnak a letartóztatott kommunista foglyokhoz és üzeneteket, valamint pénzesélyt közvetítenek nekik.

Megállapították, hogy a szervezet élén dr. Révész József ügyvéd áll. Az ügyvédet figyel-

Rövid idő alatt ...

az előkelő izlésű minták százai tették az

Csak akkor valódi, ha **IVETTE** TRAVIS szegélynyomással van ellátva! :-)



MOSÓSELYMET
népszerűvé és keresetté!!!

ni kezdték és amikor elegendő adat állott a nyomozók rendelkezésére, házkutatást tartottak ügyvédi irodájában, ahol megtalálták a titkos kommunista mozgalom aktáit. Dr. Révész letartóztatták, aki azzal védekezik, hogy ő csupán védői tisztséget tölt be a kommunista vádlottak felkérésére. A nyomozás további folyamán még hat nőt és kilenc férfit állítottak elő, akiket átkísértek az ügyészre.

Vágvölgyit egyelőre nem operálták meg és valószínű, hogy erre nem is kerül a sor, mert a golyó elhagyta a testet és tekintettel arra, hogy a seb örvendetes gyorsasággal javul, a test felnyitása inkább hátránnyal lenne állapotára, mint előnyére.

Hat-nyolc nap múlva a kezelőorvosok véleménye szerint Vágvölgyi Endre már el is hagyhatja a szanatóriumot.

Édesapja állandóan fia betegágya mellett tartózkodik és most már ő is jelentkezik a telefonnál, hogy megnyugtassa az aggódo érdeklődőket. Sikerült a telefonhoz kapunk dr. Vágvölgyi Lajost, aki elmondotta, hogy

egy pillanatig sem hitte el, hogy fia öngyilkos lett volna. Mert szerette az életet, kedvvel dolgozott állásában és nem bajlódott semmiféle olyan problémákkal, melyből nem találhatott volna kivezető utat.

Ezeknek az utalásoknak az alapján, amelyek elsősorban az orvosi megállapításra támaszkodnak, összevontan az öngyilkosság ténye és a baleset megtörténte igazolódik be, mely többé-kevésbé a tragédia Aradra jutásának első pillanatában isztergoló volt, hiszen mindenki egészen másképpen ismerte Vágvölgyi Endrét, mintsem meggondolatlanul és különösen szeretett szüleiére való tekintet nélkül a halálba tudna menekülni.

Végrehajtó — az aradi pénzügyigazgatóságon.

Miclea Sever dr. egyik ügyfele nevében félmillió forint foglaltást eszközölt a pénzügyigazgatóság kasszájából.

(Arad, március 10.) Érdekes foglaltást eszközölt ma délelőtt egy aradi ügyvéd a pénzügyigazgatóságon. Dr. Miclea Sever ügyvéd pár nappal ezelőtt megjelent a pénzügyigazgatóságon és bejelentette, hogy ügyfele Popa Livius volt hadseregszállító javára foglaltást akar eszközölni. Felmutatta az aradi törvényszék kielégítési végrehajtást elrendelő végzését, amely szerint ötszázezer lejt lefoglalhat ügyfele javára. Popa Livius ugyanis annak idején több száz vagon szénaszállítmányra kötött szerződést az állammal. A szénát a hadsereg nem vette át és Popa kártérítési pert indított az állam ellen. A kártérítési összeget a bíróság megítélte és dr. Miclea intézkedett az összeg lefoglalása érdekében. Caba Gyula pénzügyigazgató kérte az ügyvédet, hogy függesse fel a végrehajtást, mert ő táviratilag kér intézkedést a pénzügyminiszteriumtól. Dr. Miclea három napi haladékot adott és a terminus ma járt le.

Dr. Miclea ma délelőtt 11 órakor megjelent a pénzügyigazgatóságon Sever Ciupuliga aradi portarellal. A pénztárterembe mentek, ahol az ügyvéd felszólítására a portalel a páncélszekrényből kivett ötszázezer lejt, amelyet lefoglaltnak nyilvánított. A pénzügyigazgatóság tisztviselője tiltakozott a foglalás ellen, azonban a portalel jegyzőkönyvet vett fel a foglalásról és a pénzt ugyancsak a pénzügyigazgatóságnál letétbe helyezte Popa Livius követelésének fedezésére. A per jelenleg felebezés alatt áll és ha Popa Livius harmadfokon is megnyeri, úgy nyomban megkaphatja a letétbe helyezett fél millió lejt.

Könnyű természetű baleset érte Galócáson

Hedelem Vágvölgyi dr. a fiatal Vágvölgyi Endrét. főrabbi családjában.

Az orvosi vizsgálat eredményeképpen most már kétségtelenül megállapítható, hogy baleset történt. — Ma éjjel 1 órakor jelenik a marosvásárhelyi szanatóriumból, hogy Vágvölgyi Endre néhány nap múlva elhagyhatja betegágyát. — Vágvölgyi Lajos dr. telefoninterjúban kijelenti, hogy egy pillanatig sem hitte az öngyilkosság hírének.

(Arad, március 10.) Már pénteken délután az a valószínűtlenül hangzó hír járta be Aradvárosát, hogy Vágvölgyi Endre, dr. Vágvölgyi Lajos aradi neolog főrabbi 25 éves fia a Marosvásárhely melletti Galócáson, ahol az aradi Lomási Erdőpar r.-t. katalógén, mint tisztviselő működött, pénteken reggel öngyilkosságot kísérelt meg. Mint az aránylagos jólétben élő fiatalembernek semmi oka nem lehetett arra, hogy az élettől ilyen brutális módon akarjon megválni, kétkedéssel fogadták az öngyilkosság hírének. Később aztán kiderült, hogy valóban nem öngyilkosság történt, hanem sajnálatos, de könnyű természetű baleset érte a fiatal Vágvölgyit. Tisztogatás közben revolvéré elsült és a golyó Vágvölgyi mellébe hatolt.

Vágvölgyi Endre a marosvásárhelyi „Marosvásárhelyi”-szanatóriumba került, ahol dr. Czako József igazgató-főorvos vezetésével gondos ápolásban részesítették és a két eltelet nap alatt Arad egész zsidó társadalmát, aggódvá fordította érdeklődését Marosvásárhely felé, hogy a köztisztviselő és szeretetben álló főrabbi fiáról milyen hírek érkeznek. Dr. Vágvölgyi Lajos főrabbi még szombat éjjel a fia betegágyához sietett és naponta egész sereg aradi érdeklődő csemetéivel a szanatóriumot Vágvölgyi Endre hogy, állapota után tudakozódva.

Ma már örömteljesen meg lehet állapítani, hogy Vágvölgyi Endre állapotában hathatós javulás állott be. A nap különböző periódusaiiban kerestük fel telefonon a Marosvásárhelyi szanatóriumot és mindannyiszor egyre biztatóbb válaszokat kaptunk. Az első 24 óra veszélyesnek látszó helyzete után egyenesen meglepő a javulás, amely Vágvölgyi Endre sebesülésében jelentkezett. A sebláz megszűnt. Vágvölgyi állandóan eszméleténél van, az éjt jól töltötte és közérzete kielégítő.

Legutóbbára ma éjszaka 1 órakor beszélünk a Marosvásárhelyi szanatóriumból, dr. Moldovan inspekciós orvos jelentkezett a telefonnál és kérdéseinkre elmondotta, hogy éppen az imént járt fenn Vágvölgyi Endrénél, aki a szanatórium 8-as szobájában várja a gyógyulást. Az inspekciós orvos a legnagyobb óra-

Játék a fegyverrel.

gadtatással nyilatkozott Vágvölgyi erős szervezetéről, amely lehetővé tette, hogy a súlyos seb gyógyulása és a helyzet általános jobbrafordulása oly hamar bekövetkezzen. Hármán: dr. Czako főorvos, dr. Pap, a kezelőorvos és ő kezelik Vágvölgyi Endrét. Tekintettel arra, hogy a rendőrségen is jelentést tettek a tragédiáról, az orvosoknak elő kellett adni szakvéleményüket, hogy valóban megfelel az igazságnak a véletlen baleset ténye és nem-e öngyilkosság esete forog fent.

Az orvosi szakvélemény szerint minden kétséget kizáróan konstataálható, hogy Vágvölgyi Endre nem akart öngyilkos lenni, hanem a golyó véletlen baleset folytán röpített el a Browning csövéből.

Megállapítást nyert ugyanis az, hogy a seb a jobboldali mellkas felső harmadában van és nem a baboklalon, két ujjnyira a szív felett, ahogy az első jelentések szóltak és

tekintettel arra, hogy a tragédia feltételezése után Vágvölgyi jobbkezeben találtak a revolvért, a baleset ténye egyszerűen beigazolt, mert egyrészt még a tulzottan ideges kezű öngyilkos sem veti el annyira a szív tájékát, másrészt jobb kézzel öngyilkossági szándékából a jobb mellbe lönt — csak nagyon nehezen elképzelhető helyzet.

Igy a tragédia képe is rekonstruálódott. Vágvölgyi jobbkezeben tartotta a revolvért olyképen, hogy a csőve feléje irányult. Az egyik ujjja bele lehetett akadva a ravaszba, amelyhez hozzáért a balkezével, meglökte jobbkezeének az ujját és a golyó az egyenes irányban tartott revolver csövéből beleszállt a jobb mellkasba.

Természetesen Vágvölgyi Endre lezavaltva hitelesen elmondani a tragédia lefolyását, azonban egyelőre még nem nyilatkozott róla és a rendőrség sem hallgathatta ki, mert féltő volt, hogy a sok beszéd ártalmára lenne és vérömlés állna be, amely a legveszedelmesebb az ilyen sebesülteknél.

Kerpel-könyvtár havi díja 40 vagy 80 Lej.

HIREK.

— **Időprognózis.** Egyelőre enyhe, esőre hajló idő, majd nyugatra forduló szelekkel, hőszűnyedés várható.

— **Mária királyné és Ileana hercegnő** Törökországba utaznak. Bucurestiből jelentik: Már valószínű, hogy Mária özvegy királyné és Ileana hercegnő egyiptomi utjukról visszatérőben kiszállnak Konstantinápolyban, vagy esetleg Angorában.

— **Averescu feltűnést keltő memorandum** dolgozik. Bucurestiből jelentik: A Cuvantul híradása szerint Averescu tábornok szenzációs tartalmú manifestumot dolgozik, amelyet a március 23-iki néppárti kongresszus után intéz a néphez. A manifestum — írja a lap, — teljesen különbözik minden eddigi párt által kibocsátott kiáltványoktól és szenzációs tartalma. Bucuresti-i politikai körökben érdeklődéssel várják a kiáltványt.

— **Besszarábiában a hadsereg szelleme** kitudó. Bucurestiből jelentik: Petala tábornok és Dumitrescu őrnagy hat napos besszarábiai inspekciós körutjukról hazaérkeztek a fővárosba. Kijelentették, hogy Besszarábiában a hadsereg szelleme a leggyalább.

— **A belga királyi pár Kairóban.** Kairóból jelentik: A belga királyi pár ma megérkezett Kairóba. A királyi vendégeket Fuad egyiptomi király fogadta a miniszterelnök és a kormány tagjai kíséretében.

— **Ruszinszkóban eddig száz kommunistát** fogtak el. Prágából jelentik: Az Erdős Kárpátokban még folyik a kommunisták üldözése. A csendőrségek eddig száz kommunistát tartóztattak le, akik a közel jövőben ismét tüntetéseket terveztek.

SZENTGYÖRGYI EMIL

női divatkereskedő külföldi bevásárlási és tanulmányútról hazatérőjeit. Bécsből, Párisból beszerzett tavaszi udonságok — a legnagyobb választékban — minden izlést kielégítenek. A divatrol, személyes tapasztalatok és speciális divatlapok alapján, készséggel nyújt felvilágosítást.

— **A román Vörös Kereszt és Debrecen város** adománya a francia árvízkarosultaknak. Bucurestiből jelentik: A román vöröskereszt a franciaországi vöröskereszt utján tízezer frankot juttatott az árvízkarosultak felségélyezésére. — Debrecenből jelentik: Debrecen város nevében a város polgármestere 4000 frankot juttatott el a budapesti francia követségre a francia árvízkarosultak részére. A pénzhez mellékelt levélben a polgármester kijelenti, hogy Magyarország szegénysége dacára is segíteni akar a saját hibájukon kívül tönkrement embereken.

— **Megszületett az olasz király harmadik unokája.** Torinóból jelentik: Joianda hercegnő, férjezett Calvi di Bergolo grófné, az olasz király elsőszülött leánya ma egészséges leánygyermeknek adott életet. A grófi párnak ez már a harmadik leánya.

— **Eltemették Tirpitz admirálisát.** Münchenből jelentik: Ma délelőtt zajlott le ünnepélyes külsőségek közepette Tirpitz admirális temetése. A temetésen a birodalmi elnök, a kormány valamint a királyi családok képviselői jelentek meg. Résztvett a gyászszertartáson Adalbert porosz herceg Vilmos, excsászár képviseletében, valamint Ernő Henrik szász herceg a szász exkirály nevében. Ezenkívül a bajor és porosz királyi családok tagjai is megjelentek. München lakossága impozáns tömegben kísérte útjára a nagy halottat.

— **Elkészült a vádirat Müllerék ellen.** Ma délelőtt fejezte be az aradi ügyészség a Müller-féle vasuti panama per vádiratait. A vádiratok terjedelmes köteget tesznek ki és hetekig tart azoknak áttanulmányozása.

— **Anyja és gyermeke sugárzik az örömtől,** mert a kellemetlen ízű csukamájolaj helyett megváltás a Józsi VEMALT. — Egy doboz ára 77 Lel.

A német kormány is leszavazás előtt áll.

A kormányválság elérte kulminációs pontját. — Curtius dr. külügyminiszter beadja lemondását.

Berlinből jelentik: A német Kormányválság elérte a legkritikusabb pontját. A jelenleg még lappangó válság, politikai körök véleménye szerint, a Young-terv második olvasásánál feltétlenül ki fog törni.

A kormány legfeljebb csak jelentéktelen többségre számíthat, de nem lehetetlen, hogy az ellenzéki pártok magatartásából ítélve, kisebbségben maradjon. Ebben az esetben a kormány nyomban lemond és kiírják a választásokat.

A helyzetet nem javítja az sem, hogy a Német Birodalmi Bank élére Luther kerül, akivel szemben az összes pártok kivétel nélkül a legnagyobb bizalommal vannak.

Berlinből jelentik: Politikai körök szerint Curtius dr. külügyminiszter hosszabb szaradásra megy, amint a parlament letárgyalta a Young-tervezet ügyét. Beavatott körökben úgy tudják, hogy a miniszter nem is tér vissza hivatalába, hanem benyújtja lemondását.

Száznégyszer pusztult el egy japán mozitűznél.

Egymást taposták agyon a megriadt emberek. — 104 halott, rengeteg sebesült áldozata van a pániknak.

Tokióból jelentik: Borzalmas színházéges pusztított Shin-Kai városban, ahol a város mozgósínháza kigyulladt. Éppen a „Mukdeni csata” című filmet vetítették, amikor az egyik filmtekerés lángragyult. A tűz fe tartózatlanul terjedt tovább az egész színházban.

A nézők között hatalmas pánik keletkezett. A katasztrófának 104 halottja és több sebesültje van.

Tokióból jelentik: A későbbi jelentések szerint az előadáson tulnyomórészt tengerészek és hozzátartozók vettek részt. Amikor a tűz fellobbant, az emberek egymást tiporva igyekeztek a kijáráshoz jutni és a sebesültek nagy része ennek következménye. Számos embert és asszonyt tiport halálra a megvadult tömeg.

Kisenevi orosz újságírók a szovjet szolgálatában.

Berlinből jelentik: A szovjetfutár letartóztatása miatti félelmében számos orosz hírlapíró átszökött a határon.

Budapestről jelentik: Ismeretes, hogy a bucuresti-i rendőrség letartóztatott egy rablógyilkossággal is vádolt szovjetfutárt, bizonyos Below Antont, alias Kupriant. A letartóztatása nagy izgalmat keltett Besszarábiában, ahol az utóbbi időben feltűnő nagyszámban tűnnek el

a kisebbségi orosz újságírók.

A hatóságok fejtéve az, hogy az újságírók a szovjet szolgálatában álltak és most afeletti félelmükben, hogy a letartóztatott Below kihallgatása során rájuk fog szállani, átszöködnek Oroszországba.

— **Telket kapott a várostól a ségal kulturház.** A ségai görög katolikus hitközség kérvényt nyújtott be a városhoz, amelyben telket kért kulturház céljaira. Utóbb nagyobb telket kért megadni, azzal a céllal, hogy templomot és egy népbankot épít fel. Ma foglalkozott az ügygel az interimár bizottság, amely egyelőre a kulturház céljaira egy 150 négyszögletes telket adott a hitközségnek.

— **Miclosi Cornel temesvári villanygyárigazgató felülvizsgálja az aradi villanyáramkört.** Ismeretes, hogy az aradi villanygyárral kötött szerződés, valamint a villany árnak felülvizsgálására, Aradváros vezetősége Miclosi Cornelt, a temesvári villanygyár igazgatóját kérte fel. Az ismert mérnök-igazgató munkájért magas összeget kért, mire a város tárgyalásokba bocsátkozott vele. Miclosi most ajánlatot tett, amely szerint hajlandó hatvan ezer lej honoráriumért elvégezni a kívánt munkát. A város interimár bizottsága mai ülésén elfogadta az ajánlatot és így Miclosi Cornel már a jövő héten megkezdte munkáját.

KIARUSITJUK férfi szöveteinket minden elfogadható árban!

— **Elégett egy aradi kapitány két autója.** Tegnapra virradó éjszaka veszedelmes tűz pusztított Arad egyik külvárosában a harmadik kerületi Dorobantilor-uca 43. számú házban. Eddig még ismeretlen módon felgyulladt a ház hátsó része, ahol egy garázs volt építve. A ház és a garázs Bodea Demeter aradi háziezredbeli kapitány tulajdona. Mire a tüzet észrevették, a garázs már hatalmas lángokban állott és annak dacára, hogy a tüzoltók hamarosan kiérkeztek a helyszínre a garászból már nem lehetett semmit sem megmenteni és ott bennégett a kapitány két gyönyörű Chevrolet-autója. A tüzet azután nagynehezen megfékeztek úgy, hogy a lakóházra nem terjedt át. A kár meghaladja a háromszázezer lejt.

— **Agy- és szívérelmeszedésben szenvedő** egyéneknek a természetes „Ferenc József” keserűviz megbecsülhetetlen szolgálatot tesz azáltal, hogy a béltartalmat kiméletesen távolítja el. Tudományos tapasztalatok kétségtelenné tették, hogy a Ferenc József viz számos feloldali hűdésben fekvő betegnél is megtette a kellő hatást, így nagy megkönnyebbülést okozott. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Halálos ítéletet kért magára egy feleséges** gyilkos aggastyán, hogy minél előbb „meggyökeres leszámozolhasson” feleségével. Budapestről jelentik: Mészáros István hetvenhat éves tisztaszent imrei gazdálkodó, évekkal ezelőtt megölt feleségét Salánka Juliát. A bíróság ezért öt évi börtönrre ítélte. A tábla ma hét évre emelte fel a büntetést, ami ellen a védő felebbezést jelentett be. Mészáros István azonban az elnöki e... állott és kérte a bíróságot, hogy ítéljék őt halálra, mert minél hamarabb akar távoznia feleségével, aki megrontotta életét és ismét bosszút szeretne állítani rajta.

Menyasszonyi kelengyék

izléses kivitelben

Ruttkay & Botye cégénél

vászonáru-üzlet,
Arad, megyeházzal szemben.

— **Borzalmas tüdővész egy besszarábiai községben.** Bucurestiből jelentik: Nagy tüdővész pusztított Valeni besszarábiai községben, ahol negyvenháromezer lejt. A kár sok millió lejt.

— **Baleset Borosjenőn.** Súlyos szerencsétlenség történt ma délelőtt Ineun (Borosjenőn). Kiss József olajmalomai munkás 4 éves kislánya a malom hátulsó udvarán, ami a Fehérkörös part jának a lejtős oldalán van, egy üzőtősi fecskendővel játszani akart, amely a lejtőn megbillent és a gyermeket maga alá temette. A gyermeket dr. Hegedűs részszesítette első segélyben.

Szenzáció!

Nagy tétel utolsó divatu, tiszta gyapjuszövethez jutottam olcsón, miáltal bárki

50%-al olcsóbban

vehet legdivatosabb női tavaszi kabátot!

„Manczer Confectio” árulja!

Miha alkalom! Gyűzőjék meg!

Arad, Vett Borez Bont-tér 40. szám.

— Aradi autóbusz balesete. Nagy rémületet keltő autókarambol történt ma délután Aradon a Dengl-ház előtt. A hármas számú városi autóbusz rendes menetsebességgel hajtott az állomás felé és szemben jött vele egy temesvári jelzésű luxusautó. A karambol már elkerülhetetlennek látszott, amikor az autóbusz sofőrje éles kanyarban kikerülte a temesvári autót, de oly szerencsétlenül, hogy a nehéz autóbusz nekiment egy utcséll fának, amelyet kidöntött. Az autóbusz súlyosan megrongálódott és az utasok kisebb horzsolásokat szenvedtek. A temesvári autómobil sofőrjét kihallgatás végett előállították a rendőrségén. A vizsgálat folyik annak megállapítására, hogy mi okozta a szerencsétlenséget.

— Weekend-egyesület alakult Budapesten. Budapestről jelentik: A belügyminisztériumhoz ma betérjették a Weekend-egyesület alapszabályait jóváhagyás végett. Az egyesület célja, hogy a munkások és tisztviselők hétvégi kirándulásokat rendezzenek az egyesület támogatásával.

MEGNYILT! MEGNYILT!
„PALLAS” cukorkaüzlet
 v. Zrinyi-ucca **APOLLO** mozi mellett.

— A Victoria megvette Köö János házát. Szombaton délután három órakor tartották meg az aradi járásbírószágon azt az ingatlanárverést, a melynek tárgya Köö János aradi textilnagykereskedő, József főherceg-ut 14. számú egyemeletes háza volt. A főhitelező a Victoria Takarékpénztár volt, amelynek két és fél millió követelése van bekebelezve az épületre, azonban versenytársa akadt dr. Botioc Elek aradi szenátorban, aki szintén pályázott a házra. Az árverésnek az volt az érdekessége, hogy dr. Botioc mindig 1000 lejjel többet ígért, mint a bank, 900.000 lejnél kezdődött az árverés, de rövidesen elértek a versengő felek az 1.200.000 lejhez. Botioc dr. újból 1000 lejjel ígért többet, mire a bank képviselője, dr. Pap Teodor 1.250.000 lejes ajánlatot tett. Ennél tovább már dr. Botioc se ment és így az épület ezen az áron a pénztárszék tulajdonába jutott.

Köhögési inger, rekedtség
 ellen használjunk dr. Földes-féle **Itto-cukorkát**. Legjobban dezinficiálja a szájüreget. Készíti dr. Földes-gyógyszertár, Arad.

— Katonai hirdetés. Az aradi hadkiegészítő parancsnokság tudatja, hogy a váltóvassághoz (calarasi cu schimb) -hoz besorozott és beosztott újoncok bevonulása f. évi március hó 15-én fog történni a kisszentmiklósi huszárosztályhoz. Az újoncok katonaruhába felöltözve, felszerelésükkel és lovukkal együtt fognak reggel jelentkezni. Felhívtnak a calarasi újoncok, hogy azonnal jelentkezzenek az aradi Cercul de Recrutarenál a várban, hogy igazolványt kaphassanak arról, hogy bevonultak. Ezen igazolvány nélkül a kisszentmiklósi huszárosztály nem fogadhatja be az újoncokat. A Cercul de Recrutarenál az újoncutas sa be azonnal az igazolványát (dovádát), hogy jó szolgálati lovát a huszárosztálynál már bemutatva és ott elfogadták.

— A borosjenői római katolikus bálról írt tudósításunkból nyomdatechnikai okokból kimaradt a rendezőség három tagjának neve, amelyet pótlólag itt közlünk: Nagy Pálné, Demeter Balázné és Kényi Balázné, akik szintén hathatósan működtek közre a bál sikere érdekében.

— Az Aradi Iparosok Temetkezési Segélyező Csoport igazgatósága tudomásul adja, hogy további intézkedésig tagjai sorába felvesz orvosi vizsgálat nélkül egészséges egyéneket a „B” csoport kiegészítésére Arad és környékéről. Jelentkezés a csoport irodájában, Iparos Otthon épület Str. Bratianu 16. földszint.

— Aradváros Ferenc-téren levő piaci árusok felkéretnek, hogy szerdán este 7 órakor az ipartestület nagytermében minél nagyobb számban megjelenni sziveskedjenek. A vezetőség.

— Az Aradi Korcsolyázó Egylet felkéri teniszjátékosait, hogy beosztás végett jelentkezni sziveskedjenek naponta 11—1 és 5—7 óra között a teniszpályán, mely alkalommal a teniszbér is lefizetendő és a szekrénybérletek is megújítandók.

— Az Aradi Nyugdíjas Egyesület hivatalos közleményel értesítjük az állomáson fizetett nyugdíjasokat, hogy f. évi március havl nyugdíjalkat a CFR- és a volt MÁV-nyugdíjasok 13-án, csütörtökön, 14-én, pénteken kapják meg. — A volt Acsev-nyugdíjasoké 15-én, szombaton és 17-én, hétfőn lesznek fizetve. — Kérjük, hogy a jelzett napokon okvetlen vegyék fel nyugdíjalkat, egyben értesítjük az utólag esküt tettekét, hogy az egyesület részéről az összes beszerezhető, elküldött okmányainak, eskü- és iktatószámait már a mai postával az illetékes felettes hatóságoknak expedíáljuk. Újból felszólítjuk ugy az összes nyugdíjasokat, valamint az állami nyugdíjasokat, hogy f. hó 20-ig az új arcképes igazolványokhoz szükséges fényképeket feltétlen hozzák be. Az elnökség.

— Állandóan friss írógépszalagok, Szegfű. Telefon 111. a főpostával szemben.

— Szendrey Julia, Herczeg Ferenc rendkívül érdekes színművéről szebbnél-szebb képeket közöl az „Uj Idők” legújabb száma Kosztolányi Dezső finom tanulmányával kapcsolatban. Egy értékes elbeszélést látunk Farkas Imrétől. Fodor Gyula a Galli Curci-esetről, Falu Tamás pedig a Könyvek Könyvéről írt egy-egy szép cikket. Két nagyszerű regény folyik most az „Uj Idők”-ben, az egyiket Csathó Kálmán, a másikat Kosáryné-Réz Lola írta. Az „Uj Idők” előfizetési ára negyedévre 260 lejt. Mutatványszámot kívánaira díjtalanul küld a kiadóhivatal; Budapest, VI. Andrássy-ut 16.

Vaida el akarta kerülni az ünneplést és bucuresti-i utján Brassóban kiszállott.

A tövisi állomáson ünnepelték az inkognitóban utazó belügyminisztert. Bucurestiben hiába várták Vaidát. — A lemondott Ioanitescu a duzzogó miniszterek városába, Bécsbe utazott.

Bucurestiből jelentik: Vaida-Voevod Sándor dr. belügyminiszter tegnap a legnagyobb titokban, a hatóságok tudta nélkül elutazott Kolozsvárról. Az elutazás a legnagyobb diszkrécióval történt, mégis Tövisen már Moldova n Valér államtitkárral az élen, hatalmas tömeg várta, amely lelkesen megéljenzte.

A belügyminisztert kellemetlenül érintette a szimpátia-tüntetés, mert teljesen titokban szeretne volna megtenni végig az utat a fővárosig.

Közben ugylátszik, megsejtette, hogy a bucuresti-i pályaudvaron fogadtatást készítenek elő a számára, mert, amikor hajnalban a vonata Brassóba érkezett, kiszállott és ott is maradt Brassóban. Helyette Voicu Nitescu ment a vonattal Bucuresti felé, Budeanu kabinettfőnök kíséretében.

Ploestiben P. R. Ioanitescu szállt föl a vonata, mert még a megérkezése előtt beszélni akart a belügyminiszterrel, azonban ez

a szándéka nem sikerülhetett. A bucuresti-i pályaudvaron Madgearu, Angheliescu Constantin új belügyi alminiszter, Stan Emanuel sziguranca vezérigazgató és Vidrighin várták s nagy volt a csodálkozásuk, amikor a belügyminiszter helyett Voicu Nitescu igazságügyminiszter szállott le a gyorsról R. P. Ioanitescu társaságában. Vaida-Voevod valószínűleg holnap, vagy holnapután utazik Bucurestibe és megérkezése után nyomban minisztertanács lesz.

Bucurestiből jelentik: Ioanitescu a lemondott belügyi alminiszter ma délben az Orient Expresszel elutazott Bucurestiből. Nem találkozható Vaida-Voevoddal, mert az meg sem érkezett, de Ioanitescu nem is várta volna meg és egy levelet hagyott hátra neki, amelyben megindokolta lemondása okát. Hétékes helyen azt remélik, hogy sikerülne fog a köréje fonódott válságos helyzetet megoldani. Ioanitescu egyelőre Bécsbe megy, a duzzogó miniszterek városába, majd Barcelonát keresi fel és utána Párisba utazik.

LEGUJABB. Borzalmas autókatasztrófa 30 halottal.

Egy utasokkal telt autóbusz 174 méter mélységű szakadékba zuhant

Rió de Janeiroból jelentik: Persépolis város közelében borzalmas autószerencsétlenség történt. A fürdőhely közelében egy autóbusz 174 méteres mélységbe zuhant. A katasztrófá-

nak harminc halottja és tizenöt sebesültje van. A mentési munkálatok rendkívül nehezen haladnak, mert valósággal életveszélyes a szakadékba való leereszkedés.

Május 1-én megismétlik a vörös napot.

A moszkvai szovjet kritikája a március 6-iki eseményekről. — Május 1-én az ifjumenekeskat is felvonultatják egész Európában.

Moszkvából jelentik: A szovjet végrehajtó-bizottság foglalkozott mai ülésén a március 6-iki eseményekkel és bírálta az egyes országokban levő szervezetek felvonulásait. Elégedettségét fejezte ki az angol szervezettel szemben, amely gyenge volt, míg ezzel szemben a német, a francia és a lengyel szerveze-

tek megelégedését vívták ki tüntetéseikkel. Kimondotta a végrehajtó bizottság, hogy május 1-én világszerte meg kell ismételnit a tüntetéseket.

azonban ekkor nemcsak a kommunisták és munkanélküliek, hanem az ifjumenekeseknek is részt kell venniük a tüntetéseken.

Az Aradi Közlöny Az aradi mozik mai műsora.

apróhirdetéseinek gyűjtőhelyei

A hirdető közönség kényelmére Aradon az alábbi helyeken gyűjtőhelyet létesítettünk, ahol ugyanis az apróhirdetések naponta d. u. 5 óráig adhatók fel.

- Biheller-dohánytözsde, volt Andrássy-tér 16.
- Karácsonyi-dohánytözsde, volt Weitzer J.-u.
- Dohánytözsde volt Kossuth-u, 4 szám,
- Juhász Gábor tüszertüzsde v. Orczy- és Dezső-ucca sarok.
- Dohánytözsde, Zsidótemplom-épület.

Akinek tehát az Acsev-palotában levő kiadóhivatalunk nem esik utjába, apróhirdetéseit gyűjtőhelyeinken eredeti áron adja fel, mely lapunk másnap számában feltétlenül meg fog jelenni.

CENTRAL MOZGÓ. Ma, kedden pontosan háromnegyed 5, 7 és egynegyed 10 órakor folytatja hódító útját a SINGING FOOL (SONNY BOY) Eddig 5000 ember kacagra és sirta végig a filmet. Jegyelővét mindennap d. e. 10 órától 12-ig a CENTRAL MOZGÓ és a VÁROSI SZINHÁZ MOZGÓ pénztárainál. Előadások megkezdésekor az összes bejáratú ajtók lelesznek zárva.

VÁROSI SZINHÁZ MOZGÓ. Ma, kedden pontosan 5, 7 és 9 órakor utoljára Douglas Fairbanks-sal a főszerepben: A VASÁLARC.

ELITE MOZGÓ. Különleges vigjáték attrakció a MEGZAVART MÉZES HETEK. Főszerepekben: Polly Moran, Harry Gibbon és Villám a legokosabb farkaskutya.

GRADISTE MOZGÓ. Utoljára 7 és 9 órakor: TEMPO HAROLD. Főszerepben: Harold Lloyd.

Bombát dobtak egy határmenti bolgár város kávéházába.

Macedon felkelők követték el a merényletet. — Négy ember halálosan, 15 könnyebben megsebesült.

Belgrádból jelentik: Strumitz bolgár határmenti városkában ma ismét bombamerénylet történt. Két ember az Unió-kávéházba két bombát dobott be. A feljűk siető csendőrt agyonlőtték és elmenekültek a határ felé.

Mind a két bomba letrobbant és négy embert halálosan, tizenötöt könnyebben megsebesített meg.

A menekülők eldobták maguktól összes fegyvereiket, amelyek között még négy bomba és több revolver volt. Az egyik bombán rajta volt a macedon felkelők jele. Tíz napon belül ez a harmadik bombamerénylet a bolgár határ közelében.

A Timisiana-bank ma kényszeregyezséget kért.

A kényszeregyezségi kérelemmel egyidejűleg tárgyalnak a moratórium megadásáról is.

A moratorium első feltétele a Victoriával és Bihoreanával való fuzió. Ma olyan hírek terjedtek el Aradon, hogy a Victoria is kényszeregyezséget kér. — A Victoriának nincs azüzsége újabb moratóriumra.

Temesvárról jelentik: Legutóbbi lapszámunkban megírtuk, hogy a bajbajutott Timisiana bank szanalása érdekében szombatön igazgató tanácsi ülés volt, amelyen az a vélemény alakult ki, hogy az egyetlen helyes megoldás a pénzügyi talpraállítás ügyében az lenne, ha a bank az aradi Victoriával és a nagyváradai Bihoreanával fuzionálna. A gyűlésen egyébként fölmerült annak az aggodalomnak is a kérdése, hogy milyen helyzet alakul ki akkor, ha valamelyik türelmetlen hitelező megkérné a csődöt a bank ellen és épen ennek elkerülése végett ma a bank ügyében érdekes fordulat állott be.

A pénzügyi talpraállítás ma a temesvári törvényességen kényszeregyezségi kérelmet nyújtott be, amelyben 50 százalékos kiegyezést ajánl fel hitelezőinek kamat és költségmentesen, 3 esztendő alatt megtörténő kifizetéssel, amely az utolsó, 3-ik esztendőben kezdődne meg.

A bankhoz közelálló körök sietnek megjegyezni, hogy ez a lépés tulajdonképpen preventív intézkedés az esetleges csődök ellen, mert a kényszeregyezségi kérelemmel párhuzamosan tárgyalásokat folytat a bank olyan formában is a hitelezőivel, hogy azok 3, azaz 5 esztendő moratorium megadásával száz százalékban hozzájuttanak a pénzükhöz. Ebben az esetben azonban szükség van a Timisianának arra, hogy az állam és a jegybank beleegyezését adja az aradi Victoriával és a nagyváradai Bihoreanával való fuzióhoz.

A terv szerint a kiegyezés a moratorium megadása mellett még azt az előnyt nyújtana a hitelezőnek, hogy száz százalékos kielégítés mellett 3 év után tőkét 3, 5 év után pedig 6 százalékig terjedő kamatot élvezne. Ennek az egyezménynek azonban van egy másik oldala is, még pedig az, hogy a bank azt a kikötést kérné, hogy minden hitelező kötelezné magát érdekességének 25 százaléka erejéig a fuzióban bankban elsőbbségi részenyt vásárolni és készpénz fizetésre csak a betétének a 75 százaléka kerülne, a 25 százalék pedig értékpapírként szerepelne. Amennyiben az egyezés eme formáját nem fogadják el, úgy a bank keresztülvinne a kényszeregyezségi eljárás.

A mai napon olyan hírek terjedtek el Aradon, hogy az aradi Victoria takarékpénztár újabb hároméves moratóriumot akar kérni betéteseitől és hogy szó van arról, miszerint kényszeregyezséget akar a bank maga ellen kérni. Érdeklődünk ezügyben illetékes helyen, ahol azt a felvilágosítást kaptuk, hogy a hír teljes egészében valótlan.

A bank hároméves moratóriumot kapott a betétesektől és semmi szüksége nincs arra, hogy ezen moratórium meghosszabbítsa.

Ellensége a magyarnak, aki megbontja a magyarság egységét!

bitását kérje. Egészen természetes tehát, hogy kényszeregyezséget sem kell kérnie.

A hírek oly módon terjedtek el, hogy a temesvári Timisiana bank van ilyen helyzetben és ezt rosszakaratúan a Viktoria takarékpénztárra helyettesítették át. Ily módon teljesen alaptalan a bankról elterjedt hír, amely csupán arra jó, hogy hiábavaló nyugtalanságot keltsen az érdekeltek körében.

Emil Jannings Bécsbe érkezett és súlyosan megsérült a lelkes fogadtatástól.

Néhány nappal el kellett halasztani a vendégszereplést.

Bécsből jelentik: Tumulatózus jelenetek játszódtak le tegnap a bécsi pályaudvaron. Az osztrák főváros lakossága hatalmas tömegekben vonult ki az állomáshoz, ahova a filmvilág ismert kedvencének: Emil Janningsnak kellett megérkeznie. Jannings meg is érkezett Bécsbe, azonban nem volt köszönet a lelkes fogadtatásban.

A sokszereplős tömeg megrögzött a hálókocsit, amelyből a filmművész és felesége szálltak ki és a nagy lelkesedésben majdnem agyonaposta őket. Komoly életveszedelemben forgott Jannings és felesége, akiket néhány önfeláldozó ember mentett meg testi épségének kockáztatásával a nagyobb

Lehet-e „kiváló tisztelettel” levelezni forradalmárokkal.

Mulatságos interpelláció az angol parlamentben. Ghandi propaganda utján kecsketejen és citromon él. Letartóztatták Kalkutta lordmajorját.

Londonból jelentik: Indiai jelentések szerint Ghandi nagyszerűen készíti elő indiai propagandá felvonulását. Utjában mindenütt a legegyszerűbb ellátást és vendéglátást fogadja. Ő maga kecsketejen és citromon él. Az utjába eső vidékek lakóit utasította, hogy fogadása alkalmából kizárólag csak házilag szőtt ruhákat viseljenek. Minden helységben jelentést vár az ott létező szövetségek és szövetmenyiségekről. Bombayban szendára nagy nemzeti tüntetést terveznek és az egy napos szünetet úgy az üzemek mint a munkások betartják.

Londonból jelentik: Az alsóház mai ülésén öt konzervatív képviselő interpellált és megkérdezte az indiai minisztériumot, vajon helyes volt-e, hogy az alkirály a forradalmárokhöz intézett levelét a „kiváló tisztelettel” befejezéssel látta el. Az indiai ügyek államtitkára válaszképpen kijelentette, hogy szemtelenség kellett eme kérdés feltevéséhez.

Londonból jelentik: San Gaptat, Kalkutta város lordmajorját ma letartóztatták, mert lázító beszédet tartott az indusoknak.

bajtól és szöktetett meg a kocsihoz. A szállodához érve, Jannings rémüléssel látta, hogy ott is sokszereplős tömeg áll, várva a megérkezését. Itt már nem uszta meg a világhírű művész olyan könnyen a lelkesedést, mert a lábán igen súlyos sérüléseket szenvedett.

Nagynehezen a szállodába vitték Janningsot és feleségét. A filmsztár sérülései miatt kénytelen volt nyomban ágybafeküdni és orvost hívni. Este pedig rádión kérte a bécsi közönség elnézését, hogy a megérkezésekor tanúsított nagy lelkesedés következtében néhány nappal kitolódik vendégszereplése. Napokig tart majd ugyanis, míg a fogadtatás nyomait sikerül orvosi beavatkozással eltüntetni.

Ismét a kisebbségi lista győzött Pankotán.

Vasárnap zajlott le a megismételt választás, amelyen a kisebbségi jelöltek valamennyien bekerültek a községi tanácsba. — Fáklyásmennettel ünnepelték az új bírót és helyettesét.

(Arad, március 10.) Jelentette az Aradi Közlöny, hogy Aradhegyalja centrumában — Pankotán — a kisebbség önálló listával indult a községi választásba, s ugyanakkor közölte azt is, hogy a március 2-án lezajlott választáson a bíró és helyettese nem kapott abszolút többséget, s így új választást irtak ki március 9-ére.

Amint pankotai tudósítónk jelenti, vasárnap megtörtént a bíró és helyettesének választása is és ez alkalommal

a kisebbség ismét minden kétséget kizáró módon adta tanujelét tevékenységének és zárt sorokban tömörült jelöltjei mellé, s vitte a kisebbség jegyével — a szorzójellel — induló jelöltjei ügyét győzelemre.

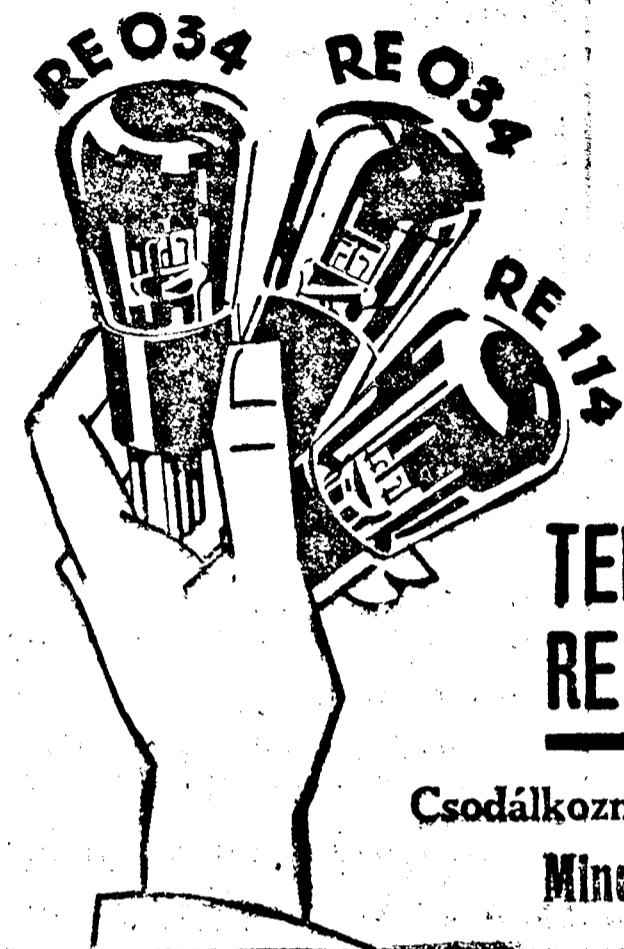
Mindamellett, hogy a pankotai iparosság — melynek igen nagy része a kisebbség sorából rekrutálódik — a világosi országos nagy vásáron volt elfoglalva, s jöllehet az ellenpárt meglehetősen intenzív propagandát fejtett ki jelöltjei érdekében, a kisebbség jelöltjeit egytől egyig megválasztották.

A választás eredményét este 9 órakor hirdette ki a Pankotán választási elnökként működő Popescu törvényszéki elnök, mely szerint a magyarság és németiség bírójelöltje Buda Simon 556, helyettese pedig, Knapp Ferenc 566 szavazatot kapott a román nemzeti blokk jelöltjeinek, Sferdeannak 419 és Sigartannak 320 szavazatával szemben. A megválasztott Buda Simon bíró és helyettesét, Knapp Ferencet Pankota községi közönsége fáklyásmennettel és zeneszóval ünnepelte a késő éjjeli órákig.

A választások lezajlása után megállapítható, hogy Pankota község 16 tanácsosa közül 10 magyar és német. Ezek után minden remény meg van arra, hogy Pankota község ügye végre hozzáértő emberek kezeibe került, kik szorgalommal és ügybuzgósággal fognak hozzájárulni az immár 4 álló esztendőre községi tanács mellől álló nagyközség meglehetősen elhanyagolt helyzetének megjavításához.

Mint érdekes dolgot jegyezzük meg, hogy a községben a fentvázolt helyzetet súlyosította az a körülmény is, hogy 4 rövid esztendő lefolyása alatt nem kevesebb, mint kilencszer történt változás a községi jegyző személyében és majdnem ugyanannyiszor kerültek más emberek a bírói, tanácsosi és a többi tisztesek székeibe.

Fiatalítsa meg rádiókészülékét!



Ha háromcsöves rádió-készüléke egy teljes évig hű szolgálatot teljesített, akkor ideje a használt csöveket újakkal pótolni!

Lássa el készülékét a következő

TELEFUNKEN-csővekkel: RE 034, RE 034, RE 114

Csodálkozni fog a készülék teljesítményén!
Minden rádióüzletben kaphatók!

TELEFUNKEN

A német világmárka!

Aradmegyei szülőfaluja ünnepelte Bocu Severt.

A bánági kormányzó és felesége meglátogatta Lazuroi községet, amely diadalkapual, bandériummal, bankettel várta a falu nagy szülöttjét. —

Hogyan lett az egyszerű parasztszülők gyermekéből miniszter?

Bocu Sever: „Nem ismerek különbséget ember és ember között.”

(Arad, március 10.) Meleg ünneplésben részesítették vasárnap Aradmegyében Bocu Sever bánati kormányzót, aki meglátogatta tegnap aradmegyei szülőfaluját, a Halmágy-csucs melletti Lazuroi községet. Az aradi prefekturára szombat este jelentés érkezett, a mely szerint Bocu Sever bánati kormányzó vasárnap látogatást tesz a halmágyi járásban és ez alkalommal a kormányzó szülőfaluja nagy ünneplésben akarja részesíteni magas hivatalba jutott szülöttjét. Az ünnepségekre az aradi prefektúra részéről dr. Lázár Agoston, Aradmegye alispánja utazott ki.

Dél előtt tíz óra tájban érkezett meg Halmágycsucsra Bocu Sever autója, amelyből a kormányzó és felesége szálltak ki.

A község diadalkapual, zászlókkal és bandériummal fogadta a kormányzót, akik lelkesen ünnepelt az egész környék lakossága.

A megyei közigazgatás nevében dr. Lázár Agoston alispán és dr. Tudora n Vasil halmágyi főszolgabíró üdvözölték a kormányzót, majd átmentek autón Lazuroi községbe. Itt leirhatatlan lelkesedés fogadta a magas állású államférfiut. A község határában diadalkapual várta; „Isten hozott” felirattal s lovasbandérium üdvözölte a kormányzót. Feleségének fehér ruhás leányok szép csokrokat nyújtottak át. Az üdvözlések után ünnepi bankett volt, amelyen a község lakosságának tekintélyes része részt vett. Hosszu asztaloknál foglaltak helyet az ünnepi bankett résztvevői, az asztalfőn a kormányzó és felesége ültek.

A bankett folyamán Aradban és ünnepelték.

lyes felköszöntők hangzottak el. Az első toasztot Bocu Sever kormányzó mondott, a királyra, majd dr. Lázár Agoston mondott nagyhatású beszédet. Méltatta a kormányzót, akire Bánát, a Körös- és Miarosvölgye tisztelettel néz fel és kijelentette, hogy Aradmegye büszke, hogy Bocu Sever itt született. Vázoalta a kormányzó pályafutását, elmondotta, hogy

egyszerű lazuroi-i parasztszülők gyermeke, aki energiájával és tudásával küzdött fel magát arra a magas polcra, amelyet most elfoglalt.

A kormányzó — mondotta — megalakulásától kezdve tagja volt a nemzeti-parasztpártnak és hatalmas energiával küzdött a román nép felszabadítása érdekében. Aradon a Tribuna napilap munkatársa volt, majd csatlakozott azokhoz az önkéntesekhez, akik a román nép jövőjéért és boldogulásáért küzdöttek. Felköszöntötte ezért az alispán a kormányzó feleségét, akit a régi királyságban ismert meg és aki megacélozza Bocu Sever lelket a további küzdelmekre.

Bocu Sever kormányzó leendőleges beszédében válaszolt az üdvözlésre. Kijelentette, hogy erejét és energiáját az otthoni humusztól kapta és most igyekezni fog megköszönni, meghálálni ennek a földnek mindazt, amit neki ajándékozott. Kijelentette, hogy

nem ismer különbséget ember és ember között, mindenki egyformán embertársa, mert a szeretet hitvallására a föld tanította meg.

Mindenki meg fog látni, hogy megköszönje

a kormányzóságában élő polgárok életét és hogy a halmágyi járásban, amelynek a szegénységét 161 ismeri, csökkentse a nélkülözők számát s igyekezzon fog minden erejével a vidék felvirágzását elősegíteni. Forduljon hozzá mindenki bátran kérelmével vagy panaszával, mert mindent meg fog tenni érdekében. Hatalmas taps és éljenzés fogadta a kormányzó beszédét, majd a kormányzó felesége köszönte meg néhány közvetlen szóval az üdvözlést.

A bankett végzetével a kormányzó Brádrára, majd Körösbányára utazott és még az éjszaka folyamán autón visszatért Temesvárra.

Választási eredmények Aradmegyében.

Mindenütt győz a kormánypárt és a magyar-ság paktumos listája.

(Arad, március 10.) Az aradmegyei alispáni hivatalhoz beérkezett jelentések alapján, összeállították hat járás pontos választási eredményét, amelyeket a következőkben ismertetünk:

Pécskai járás: Nemzeti-parasztpárt 78, nemzeti-párti disszidens 8, magyar kisebbség a nemzeti-parasztpárttal közös listán 15, magyar kisebbség a liberálisokkal együttes listán 5, liberálisok 6, szlovákok 7, polgár-blokk 7, kommunisták 9, disszidens magyar 16, magyar párthoz tartozó magyar kisebbség 4. Ennek a járásnak az összetétele a legszínesebb az egész megyében.

Radnai járás: Nemzeti-parasztpárt 203, nemzeti-parasztpárti disszidensek 15, liberálisok 84, liberális disszidens 5. Ebben a járásban egyetlen kisebbségi tanácsost sem választottak.

Szentannai járás: Nemzeti-parasztpárt a magyar kisebbséggel együttesen 72, magyar kisebbségi 25, liberálisok 16, németek 31.

Válagosi járás: Nemzeti-parasztpárt 80, nemzeti-parasztpárt és liberálisok együttes listával 19, liberálisok és Averescanusok együttes listán 10, magyar kisebbség 33, politikai színezet nélküli listával 8, cizisták 8. Ebben a járásban jutottak csak egyedül mandátumhoz az Averescanusok és a cizisták.

Az ujaradi járásnak az eredménye igen érdekes. Itt a politikai pártszínezet nélküli listák vitték el a legtöbb mandátumot. Két lista is küzdött egymás ellen, a két német párt és így ezeket a mandátumokat a német nemzetiségiek számlájára lehet elkönyvelni. Az eredmény a következő: Nemzeti-parasztpárt 22, liberális 2, politikai pártszínezet nélküli első lista 138, második lista 70. Valószínű, hogy ennek a két listának a kétharmada a német kisebbségekké, szóval 208 mandátum közül 120—130 jutott a németeknek.

Szigoruan ellenőrzik

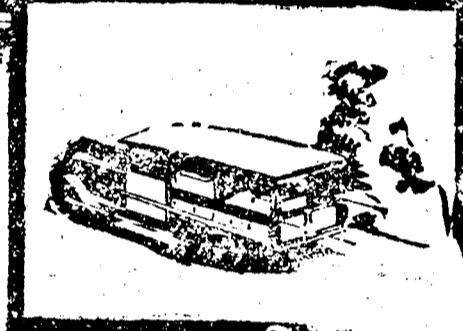
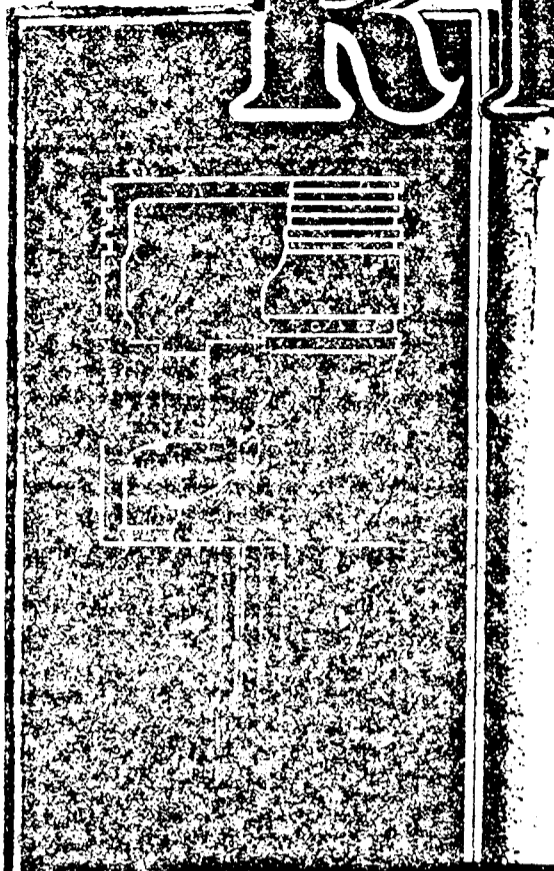
a kábítószerek szállítását.

A hálókocsikat részletesen átvizsgálják a határállomásokon.

Bucurestből jelezték: A CFR. vezérigazgatósága rendeletet adott ki, amelyben felszólította a kábítószerek szállításának ellenőrzésére kiadott rendszabályokat. A rendelet szerint a posta a gyógyszereket tartalmazó csomagokat a posta által delegált orvosszakértő előtt bontsák fel és csak akkor továbbítják, ha az orvosszakértő megvizsgálta és ellenőrizte a csomag tartalmát. Ha nem tudják felmutatni a kábítószereknek a miniszterium speciális engedélyét, úgy elkobozzák és a postavezérigazgatósághoz terjesztik be. Különösen azokat a csomagokat fogják szigoruan felülvizsgálni, amelyek keletről érkeznek és amelyek sokszor tartalmaznak ópiumot, kokaint vagy moriumot.

A vasuti vezérigazgatóság elrendelte, hogy különösen a határállomásokon ügyeljenek arra, hogy ne hozhasson be senkiesem engedély nélkül kábítószereket az országba. A hálókocsikat a jövőben ebből a szempontból szigorú felülvizsgálatnak vetik alá a határállomásokon. Szigorú elővigyázati rendszabályokat léptettek életbe a kikötőkben is, hogy a csomagok hálójában ne legyen kábítószerek.

REO



Alumínium dugattyúk a zafir ellentálló-képességével

REO minden teherautójánál, új motorjának dugattyúhoz speciális alumínium keveréket használ, amely a legjobb létező keverék.

Ez a keverék olyan erős, hogy külön műszereket kellett készíteni, a zafírnál keményebb hegyvel, mivel a keveréket csak így tudták esztergyálozni. Ez a keverék nem kopik és nem olvad, a legnagyobb megterhelésnél sem. Az elhasználás a lehető legnagyobb minimumra redukálódik. A fém kitérülése jelentéktelen.

Ezáltal lehetővé vált egy olyan hengernek az előállítása, mely az eddigieknél sokkal pontosabb és tökéletesebb.

Nagy ellentállóképesség, redukált kopás, pontosabb működés, ennél fogva nagyobb erőfejtés, mind olyan technikai előnyök, amelyek hosszú gyakorlatunk eredménye s amelyek kivétel nélkül rendelkezésére állanak a „GOLD GROWN” motornál.

A REO TRUCK és autóbusz alvázak, speciális autóbusz típusok, amelyek teljesen különböznek a teherautó-alvázaktól.

Találhat REO-t minden célra, másfél tonnától 3 és fél tonnáig, négy sebességgel az autóbuszoknál és a 2 tonnás modelleknél.

Hidraulikus négy kerék-fék, belső fékpozákkal.

VEZÉRKÉPVISELET:

AMERICAN MOTORS S. A.

BUCURESTI, CALEA VICTORIEI 105.

SPORT.

Nincs veretlen csapat Aradkerületben.

(Arad, március 19.) A bajnokság második fordulójában ugyancsak négy mérkőzés került lebonyolításra. Ez alkalommal már meghozta a football a maga érdekességeit, a Tricolor lelkes együttese vereséget mért a bajnok favorit AAC-ra, s immár nincs veretlen csapata a kerületnek. A Gloria-CFR múlt héten szenzációsan szereplő csapata csak a második félidőben tudta megadásra kényszeríteni a Hakoahot. Az ATE erős iramu mérkőzés keretében gyürte maga alá a keményen rakkoló Vointa-Victoriát. A Simeria-CFR—Olympia találkozás a szerencsésebb micalacaiak győzelmével végződött.

Tricolor—AAC 2:1 (2:1). Hatalmas meglepetés, az eddig pontvesztés nélkül a bajnoki tabella élén álló AAC veresége az ősszel gyengén szereplő Tricolortól. A mutatott játék alapján az AAC kétségtelenül megérdemelte a vereséget. Az első félidőben a Tricolor támadott, a vezető gólt mégis az AAC szerzi meg Decsov öngóljával. Az egyenlítő gólt Martincsek szerzi meg, Pfeiffer hibájából, a győztes gól ugyancsak Martincsek érdeme. A második félidőben a Tricolor csak az eredmény megtar-

tására törekszik, ami sikerül is neki. A győztes csapat minden tagját dicséret illeti a mutatott lelkes játékért. Legjobbjai Babó, Decsov és Martincsek voltak. Az AAC-ból Puskás lelkes játékát szolgál dicséretre. Biró: Weinerth Jenő.

Gloria-CFR—Hakoah 5:1 (1:1). A Gloria-CFR szenzációsan startoló legénysége nem mutatta a multheti pompás játékát és unottan játszva, csak a második félidőben győzte le a Hakoahot. Cosma vezető gólját Weigl tizenegyesből egyenlíti. A második félidőben a Gloria-CFR állóképességével felülkerekedik, Bali, Marienut, Muntean és Caba góljaival könnyen győz. Jók voltak: Husztig, Albu és Marienut a Gloria-CFR-ből, Ponta, Szécsi és Weigl a Hakoah-ból. Biró: Burdán Miklós.

ATE—Vointa-Victoria 2:0 (0:0). Erős iramu, helyenként szép kombinációkkal fűszerezett mérkőzés keretében találkozott a két csapat. Az ATE már az első félidőben jóval többet támadt ellenfelénél de csatárai határozatlanok és így nem sikerül pozitív eredményre vergődni. Szünet után az ATE Julinszky és Fritz góljaival dönti el a maga javára a küzdelmet. Az ATE-ből Fritz és Lingurar teljesítménye érdemel dicséretet. A vesztes csapatból csupán Sabau kapus nyitott esőrendűt. Biró: Vladovici kapitány.

Olympia—Simeria-CFR 5:4 (1:0). A változatos, heves iramu mérkőzés Micalacán került lejátszásra. Az Olympia a mérkőzést a szünet előtt szerzett minimális előnyével nyerte, mert szünet után a négy góljukkal szemben ugyancsak négy gólt szerzett a simeriai együttes is. Góllövők: Barbu II. (3), Kárpáthy I és Comlosan, illetve Szabó III. (2) és Paál (2). Az Olympiából Barbu fivérek és Cuedan, a Simeria-CFR-ből pedig Herczeg és Szabó III. leleskedtek. Biró: Páffy Gyula.

A Ferencváros bravuros csatárjátékkal győzte le a 2:0-ra már vezető Admirát.

Ferencváros—Admira 5:3 (4:2). Bécsből jelentik: A Ferencváros tegnap kellemetlen napot szerzett a bécsi futballnak, mert két gólvai hátrány ellenére, szép csatárjátékkal már az első félidőben két gól előnyt szerzett és előnyét szünet után is sikerrel védte meg. A zöld-fehérek tehát a szezon elején szenvedett vereségükért fényesen rehabilitálták magukat és győzelmük annál értékesebb, mert az Admira Franzl—Soldatics—Janda személyében a bécsi csapatok közül a legjobb közvetlen védelemmel rendelkezik. A Ferencváros eleinte nehezen kapott lábra, úgy, hogy az első félidő felében az Admira némi fölényben volt. Amikor azonban teljes erővel megindult a ferencvárosi gépezet, négy egymást követő góllal már szünet előtt biztosította a győzelmét. A Ferencváros legjobb embere Takács II. volt, aki egymaga három gólt lőtt, a többi ferencvárosi gólt Kohut és Toldi szerezte meg. Az Admira gólszerzői Facco és Schall. Biró: Cejnac (Svájc).

Pontot veszített a Hungária.

Budapestről jelentik: A bajnokság harmadik fordulója is meghozta a maga meglepetéseit.

Ujpest—Nemzeti 1:0 (1:0). Budapestről jelentik: A mérkőzés meglepetése az Ujpest meglepően gyenge, stilustalan és széteső játéka és a Nemzeti bravuros ellenállása. A mérkőzés egyetlen gólját a 35-ik percben Fogoly III. büntetője után, Auer átadásából Spitz lövi. Szünet után a Nemzeti Weber révén gólt ér el, azonban a bíró a határbíró téves jelzése alapján annullálja. Az utolsó percekben Ujpest tizenegyest ér el, P. Szabó lövi, de Gallina bravurosán védi. Biró: Boronkay.

Pécs—Baranya—Hungária 2:2 (2:0). Pécsről jelentik: Hatalmas és szép küzdelmet hozott a mérkőzés, amely az erőviszonyoknak megfelelően döntetlenül végződött. Pécs—Baranya együttese végre magára talált, pompás játékkal és hatalmas lelkesedéssel, teljesen egyenrangú ellenfélnek bizonyult. Az eldöntetlen eredmény kivívásában Halast illeti az orosz-lánrész. Az első félidőben Pécs—Baranya Teszler és Kovács góljával 2:0-ra vezet. Szünet után a Hungária Bihámy és Hires góljával egyenlít, de győzni nem tud, mert a jól tömörülő pécsi védelem megakadályozza abban. Biró: Auspitz.

Budai „11”—Bocskay 3:2 (3:1). Debrecenből jelentik: A mérkőzés elején a budai csapat volt fölényben és előnyét a Bocskay a második félidőben, állandó támadásai ellenére sem tudta behozni. A budai 11 csapatában Lantos önfeláldozóan védett, sőt a meccs izgalmában rövid ideig rosszul is fogta el, míg a Bocskay és egyúttal a mezőny legjobb embere, a válogatott formát játszó Markos, jobbszélső volt. A budaiak már a két gól előnyvel vezetnek Schuster és Steiner játékosok révén, amikor a Bocskay Molnár tizenegyesből lőtt góljával szépít az eredményen. A félidő utolsó gólját Schuster lövi. Ujrakezdés után Markos érintés nélkül hálóba szálló kornerja állítja be a végeredményt. Biró: Khug.

III. ker. FC—Somogy 1:1 (1:1). Budapestről jelentik: A mutatott játéknak megfelelően eldöntetlenül végződött. A Somogy nagy lelkesedéssel játszott és a mérkőzés nagyobbik részében fölényben volt, de csatárainak semmi sem sikerült. A III. ker FC, váratlanul győngy játékot produkált. Sikertelenségének fő oka yatra csatárjátéka volt. A vezető gólt Drössler szerzi meg, majd néhány perc múlva Dás egyenlít. Biró: Salgó.

Kispest—Attila 1:1 (0:0). Miskolcra jelentik: Eseménytelen mérkőzések, egyenlő ellenfelek küzdelme.

Soltész Tibor ügye a temesvári Tábla előtt.

A temesvári tábla ma tárgyalta a volt aradi cértanagykereskedő felelősségi ügyét.

Temesvárról jelentik: A temesvári táblát ma foglalkoztatta másodfokon Soltész Tibor volt aradi cértanagykereskedő emlékeztető bírálgatója, amelyben az aradi törvényszék tavaly nyáron amnesztia révén felmentő ítéletet hozott. Az ügyész azonban továbbra is fenntartotta ellene a csalárd bukás és csalás vádját és a felmentő ítéletet megfellebbezte.

Soltész Tibor ma elegánsan és nyugodtan állott a felelősségi fórum előtt és kijelentette, hogy ő nem csalt és nem esaport be senkít. Az akkori valuta fluktuációnak lett az áldozata

és csak akkor akart megszökni, amikor megtudta, hogy olaszországi bizományosainak meghívása mögött tulajdonképpen esel rejtőztek.

A tábla előtt dr. Ispravic Seyer aradi ügyvéd képviselte a kártallott olasz céget; Rossi Rodolfi cértanagyvárost és ugy ő, mint az ügyész azt kérték, hogy rendelje el a tábla a bizonyítási eljárás kiegészítését és rendelje el több tanú, így dr. Juhász Géza volt csődömegmondnok és Rossi Rodolfi kihallgatását. A tábla helyt adott a kérelemnek és a tárgyalás folytatását bizonytalan időpontra elhalasztotta.

KÖZGAZDASÁG.

A pénzügyigazgatóság hivatalból megfellebbez minden adócsökkentést.

A pénzügyminisztérium részletes jegyzőkönyvi indokolást kér minden adócsökkentésről.

Bucurestiből jelentik: A pénzügyminiszter bizottságot nevezett ki az ország összes adókiadó bizottságai munkájának ellenőrzésére. Ma rendeletet bocsátott ki az egyes pénzügyigazgatóságokhoz, amelyben a következők feltételeit írta elő:

1. Mindazon jegyzőkönyveket, ahol az adóalanyoknak csökkentették adóját, magyarázattal együtt. Ugyanígy azokat a jegyzőkönyveket, amelyeket annál vettek fel, akiknek meghagyták a tavalyi adót, vagy törölték az adót, munkaképтелenség címén.

2. Mindazoknak az adókiadókészítési felvevő jegyzőkönyveknek, akiket 200.000 lej jövedelem után adóztak meg.

3. A szabadfoglalkozásuakról névjegyzéket kell felterjeszteni és végül az összes kereskedelmi és ipari vállalatok adójára vonatkozó jegyzőkönyvek terjesztendők a speciális bizottság elé.

Az első pontnál felsoroltak ügyében a pénzügyminiszter rendeletet adott ki, hogy mindaddig, míg a kivétést felülvizsgálják, a pénzügyigazgatóság fellebbezze meg hivatalból a kivétést.

Ha helyesnek találja a felsőbb bizottság a mérséklést vagy elengedést, úgy vissza lehet vonni a fellebbezést.

== Az Aradi Központi Takarékpénztár közgyűlése. Vasárnap délelőtt tizenegy órakor tartotta meg ezévi közgyűlést a részvényesek nagy érdeklődése közepette az Aradi Központi Takarékpénztár. A közgyűlésen kisjolsval Szabó Zoltán nyugalmazott tábornok elnökölt, a jegyzőkönyvet dr. Velcsov Géza vezette, míg hitelesítésére Flamm Miksa és Holländer Miksa részvényeseket kérték fel. Deutsch Károly vezérigazgató beszámolt az elmúlt év üzleti eredményéről és a beszámoló nyomán a részvényesek megállapították, hogy a vezérigazgató az elmúlt év krízissel teli hónapjaiban nagy ekorelátással és óvatossággal vezette az intézet ügyeit. A közgyűlés ezután elfogadta a nyereség felosztására vonatkozó igazgatósági indítványt, majd újból megválasztották három évre a régi igazgatóságot és felügyelőbizottságot.

== Teianu államtitkár mérséklésre int az adókiadó bizottságokat. Bucurestiből jelentik: Teianu pénzügyi államtitkár ma megbízásokat folytatott az adókiadókészítésekre vonatkozólag az egyes inspektoroktól. Megadta az instrukciókat a kivétel újabb menetére és ezúttal is méltányosságra intette ő általuk a kivételő bizottságokat.

== A Belvárosi Takarékpénztár Részvénybirtokosság közgyűlése az igazgatóságnak eléje terjesztett javaslatát egyhangúlag elfogadva, elhatározta, hogy a kimutatott tiszta nyereségből 1.440.000 pengőt az 1929. évi részvényesek részvényeinek 6 pengővel (12 százalék) való beváltására fordít, míg a fennmaradó 100.245.90 pengő az 1930. üzletévre vitétik át. Az 1929. évi részvények beváltása folyó hó 10-én kezdődik az intézet fő- és fiókpenztárainál és pedig részvényenként 4 pengővel. A közgyűlésen a részvényesek nevében dr. Lányi Márton nyugalmazott főispán mondott az igazgatóság és tisztikar eredményes működéséért köszönetet.

== Beadták a Neuländer, Kohn és Fia, valamint Pöhm János-cég kényszeregyezségi kérelmét. Az Aradi Közlöny legutóbbi számaiban részletesen foglalkoztunk két aradi cég

fizetési képтелenségével: A Neuländer, Kohn és Fia-cég fizetési nehézségeivel, amely miatt csődöt kértek a cég ellen, valamint a Pöhm János vaskereskedő-cég kényszeregyezségi kérelmével. Ma mindkét cég kényszeregyezségi kérelme befutott az aradi törvényszékhez. A Neuländer, Kohn és Fia-cég a csődkérelemmel szemben kényszeregyezséget kér maga ellen elrendelni, ugyanígy a Pöhm János-cég is. Az aradi törvényszék a közeli napokban foglalkozik mindkét kérelemmel.

== Árlejtés az aradi újságárúskioszkok bérletére. A napokban tartották meg a nyilvános árlejtést az aradi újságárúskioszkok bérletére. Míg az árverési feltételek szerint a minimális bérösszeg százezer lej évi bér, a két ajánlattevő, Sándor Iván és a Löbl hírlapiroda tíz-tíz ezer lejt ajánlott fel. Ma foglalkozott az ügyvel a város interimár bizottsága, amely új árlejtést rendelt el, azzal, hogy a minimális évi bérösszeg százezer lej helyett, huszezer lej évenként.

== Riasztó hírek kerültek forrójomba az elmúlt héten és az egész közgazdasági világ izgalommal tárgyalta azokat az eseményeket, amelyekről a Consum március 9-iki száma részletesen számol be. A Banca Marmorosch Blank & Comp. most megjelent 1929. évi mérlege 12 % -os jövedelmezőséget mutat, holott a hasonló közép-európai nagy pénzintézetek átlagosan 7-9 % -os rentabilitást mutatnak ki. Iren érdekesek az ezzel kapcsolatos fejtegetések és adatok, valamint több nagy vezető pénzintézetről szóló mérlegkritika és a legújabb pénzügyi jelentés a nyugati államokban a napokban keresztülvitt bankrátaleszállítással kapcsolatban. Kérjen mutatványszámot a kiadóhivataltól: Cluj, Postakód 127

Rádió műsor.

== Romániai idő. ==

KEDD, március 11.

Belgrád. 11.30 Gramofon 13.40 Déli zene 18.30 Jazz. 19. Szerb dalok. 22.45. Rádió-négyes. — Berlin 21.50. Honegger „Dávid király” című szimfonikus zsol-tára. — Bréma. 21.50. Bizet „Carmen” című operája a párisi Vigopera előadásában. — Prága. 20.05. Deris zene. Operettnyitányok 21. Fuvószenekar. 22. Hangverseny. 22.20. Csillójáték zongorajátékkal 23.15. Zene az autókлубból. — Wien 12. Gramofon. 16.30. A Silving-zenekar játéka. 21. Eletem szerelme és gyönyör. Zenei egybeállítás 23. Spanyol és francia zongoraművek Togliara Magda előadásában. — Budapest. 10.15. Hangverseny. 1.05. Balafajka zenekari hangverseny. 4.30. Józsa * nő mesél a gyermekeknek. 6.30. A Mándits szalonzenekar hangversenye. 7.30. A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. „Istenek alkonya”. Zenedráma. Majd Bura Károly és cigányzenekarak hangversenye az Etele-kávéházban.

SZERDA, március 12.

Bucuresti. 17. Rádiózenekar. 21. Thaler csellóművész játéka. 21.45. Dalest. 22.15. Zongorajáték. — Belgrád. 11.30. Gramofon. 13.40. Déli zene 18.30. Nemzedalok guzakisérettel. 19. Citerajáték. 21. Kamarazene. 22.15. Schubert-dalok. 23. A Kelet zenéje. Rádiózenekar. 23.45. Szállodai zene. — Bratislava. 12.30. Gramofon. 13.35. Déli zene. 17. Gramofon 17.30. Operatársulat. 20.30—23. Matsik: „A fekete tengeri rózsák” című operája a pozsonyi Nemzeti Színházban. 23. Prága 23.15. Gramofon. — Bruxelles 19. Trió. 20.30. Gramofon. 22.15. Rádiózenekar. 22.40. A hangverseny folytatása. 23. Dalok. — Milano 18. Kvintett. 20.15. Vacsorai zene. 21.30. Respighi: „Bellagor” című operája. Wien 12. A Cerda-zenekar játéka. 16.15. A Machc-zenekar játéka. 18. A Kolbe-vonósnégyes játéka. 20.20. A Geiger-zenekar esti zenéje. 22.25. Tarka mindenféle. 33. Buxbaum csellóművész és Schifmann zongoraművész hangversenye. — Budapest 10.15. Gramofonhangverseny. 1.05. Kelomen Lajos és Császár Teri magyar nő-tákaat énekelnek Kufina Simi és cigányzenekarának kíséretével. 6.10. Magyar operettársulatok. (Zenekari hangverseny). 7.50. Olasz nyelvoktatás. 10.40. Ifj. Radics Béla és cigányzenekarának hangversenye a Dunapalota szállóból. 11.45. Dr. Galpin A Shipley angol nyelvű előadása. Utána: Bachmann-Jász a Dunapalota szállóból.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik drága jó anyánk, illetve nagyanyánk végtisztességén megjelentek és résztvevő sorokkal felkerestek, ravatalára virágot helyeztek, fogadják hála és köszönetünket.

Simonyi, Lakatos, Ivanits, Fénya és Dr. Rakóczy-család.

AZ UJSÁG

Utazási Irodája

BUDAPEST, VII. Erzsébet-körút 43.

levélben is készséggel áll mindenkinek rendelkezésére teljesen díjtalanul.

HA UTAZNI AKAR,

feltétlenül az Ujság Utazási Irodájához forduljon felvilágosításért. — Szakszerű válaszok, gyors és pontos elintézés.

